

Sony Ericsson AspenTM

Guía del usuario ampliada

Sony Ericsson make.believe

Contenido

Introducción	5
Guía del usuario en el teléfono	5
Ayuda adicional	5
Montaje	5
Encender y apagar el teléfono	7
Alinear la pantalla	8
Conocer el teléfono	9
Phone overview	9
Carga de la batería	10
Manos libres portátil estéreo	10
Barra de estado	11
Iconos de estado	11
Bloqueo de pantalla	12
Navegación	12
Personalizar el menú de inicio	13
Hora y fecha	14
Alarmas y notificaciones	14
Administrador de comunicaciones	14
Datos del propietario	15
Configuración de Internet y mensajería	15
Redes	16
Manejar contenido con el explorador de archivos del teléfono	16
Buscar información	17
Escribir texto	17
Configuración	18
Recommended accessories	19
Actualización del teléfono	20
SlideView	21
Paneles	22
Alternar entre paneles y aplicaciones	22
Administrar los paneles	22
Cambio de panel automático	23
Configuración del Gestor de paneles	24
Panel de Sony Ericsson	24
Support panel	24
Panel MS hoy	
Spb Mobile Shell panel	
On the Road panel	
Facebook panel	

	YouTube™ panel	
Llā	amadasRealizar y recibir llamadas	
	Más funciones de llamada	
Co	ontactos	
	Using Contacts	
	Contactos SIM	
	Buscar contactos de la empresa con Microsoft® Exchange Server.	
Ca	alendario	
	Uso de calendario	
	Administrar solicitudes de reunión con Microsoft® Outlook®	.33
Si	ncronización	.34
	Synchronization methods	.34
	Synchronizing using Sony Ericsson Sync	.34
	Sincronizar con un equipo Microsoft® Windows® mediante Microsoft® ActiveSync®	.35
	Sincronizar en forma inalámbrica con un servidor Microsoft® Exchange Server	
N.A.		
IVI	ensajería	
	SMS y MMS	
	Correo electrónico	
	Windows [™] Live Messenger	
Co	onectarse	
	Tecnología Bluetooth™	
	Wi-Fi TM	
	Conexión compartida	
Ex	plorador Web	
	Antes de explorar la Web	
	Navegación por la Web	
	Opciones del menú	
	Zoom	
	Administración de favoritos	
	Páginas de historial	
	Acceder a otras funciones al explorar	.52
Αp	pplications and games	.53
	Instalación de aplicaciones	
	Cerrar una aplicación	.53
	Eliminar aplicaciones	
	Green ideas from the EcoMate application	.53
	Express News™	.53
	Juegos	.54

Medios	55
Fotos	55
Música	56
Vídeo	59
Transmisión de medios	60
FM radio	60
PlayNow™	62
Cámara	64
Using the camera	64
Almacenamiento de fotografías y vídeos	65
Uso de la cámara fija	65
Uso de la cámara de vídeo	
Transferencia de contenido	69
Transferencia de archivos entre el teléfono y un equipo	
Media Go™	
Servicios de ubicación	71
Uso del receptor GPS interno	
FastGPS	
Google Maps™	
Getting driving directions	
Bloqueo y protección del teléfono	
Número IMEI	
Protección de SIM	
Protección del teléfono	
Antivirus	
Solución de problemas	75
Resetting the phone	
I cannot use Internet-based services	
Información legal	
Índiae	70 70
Indiaa	70

Introducción

Información importante

Lea el folletoInformación importante antes de usar el teléfono móvil.

Es posible que la Guía del usuario haga referencia a servicios o aplicaciones entregadas por terceros. Es posible que el uso de tal programación o servicios requiera un registro adicional con el proveedor externo y esté sujeto a los términos de uso adicionales. Para acceder a aplicaciones del o mediante un sitio Web externo, revise con antelación los términos de uso de dicho sitio Web y las directivas de privacidad correspondientes. Sony Ericsson no garantiza la disponibilidad o el rendimiento de los sitios Web o servicios ofrecidos por terceros.

Algunos de los servicios y funciones descritas en esta Guía del usuario no son compatibles con todas las redes y/o proveedores de servicios en todas las áreas. Sin limitación alguna, esto se aplica al Número de emergencia internacional 112 de GSM. Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para determinar la disponibilidad de algún servicio o función específicos y si se cobra en forma adicional por su acceso o uso.

Guía del usuario en el teléfono

En el teléfono están disponibles una Guía del usuario ampliada y una función de ayuda.

Acceder a la Guía del usuario en el teléfono

Ayuda adicional

Usar la función de ayuda en el teléfono

Puntee # > Help.

Usar la Introducción

Puntee > Getting started.

Montaje

Antes de comenzar a usar el teléfono, debe insertar la tarjeta SIM y la batería.

Insertar la tarjeta SIM



- 1 Retire la tapa de la batería.
- 2 Deslice la tarjeta SIM en su soporte con los contactos de color dorado hacia abajo.

Insertar la batería



- 1 Retire la tapa de la batería.
- 2 Inserte la batería con el holograma de Sony Ericsson hacia arriba y los conectores uno frente al otro.

Insertar una tarjeta de memoria



- 1 Retire la tapa de la batería.
- 2 Inserte la tarjeta de memoria con los contactos de color dorado hacia abajo.

Retirar una tarjeta de memoria



- 1 Retire la tapa de la batería.
- 2 Oprima el borde de la tarjeta de memoria para soltarla y retirarla.

Encender y apagar el teléfono

Encender el teléfono



- 1 Mantenga oprimida la tecla de encendido hasta que el teléfono se inicie.
- 2 La primera vez que encienda el teléfono, una guía de configuración lo orienta por las principales configuraciones del teléfono.



Debe configurar el idioma del teléfono cuando comienza a usar el dispositivo por primera vez. tenga cuidado al configurar el idioma. Si elije un idioma incorrecto tendrá que volver a instalar el software del teléfono.

Apagar el teléfono

- 1 Mantenga oprimida la tecla de encendido hasta que aparezca un mensaje.
- 2 Puntee Yes.

Encender el modo de suspensión

Para apagar temporalmente la pantalla y cambiar el teléfono al modo de suspensión, oprima brevemente la tecla de encendido.

Apagar el modo de suspensión

Para activar la pantalla, oprima brevemente la tecla de encendido. El teléfono también se activa cuando recibe una llamada o un mensaje.

Activar el modo de vuelo

- 1 Puntee *> Settings > Connections > Communication Manager.
- 2 Puntee Flight.

To turn on phone mode

- Tap ≥ Settings > Connections > Communication Manager.
- 2 Tap Phone.

Apagado automático

La función de apagado automático le ayuda a configurar el teléfono para que se apague automáticamente. También puede configurar la retroiluminación para que se apague automáticamente si el teléfono no se usa durante un tiempo especificado.

Desactivar las funciones automáticas

- 1 Puntee *> Settings > System > Backlight and Power Management > la ficha Advanced.
- 2 Marque las casillas de verificación y reduzca el tiempo para que se apaguen las diferentes funciones.

Alinear la pantalla

La primera vez que enciende el teléfono, debe alinear la pantalla. Si es necesario, puede volver a alinearla.

Para alinear la pantalla debe usar el lápiz.

Alinear la pantalla

- 1 Puntee 🐉 > Settings > System > Screen > la ficha Alignment.
- 2 Puntee Align Screen.
- 3 Use el lápiz y puntee cada objetivo de manera firme y precisa.
- Debe alinear la pantalla para alinear los puntos táctiles en ella.

Conocer el teléfono

Phone overview

- 1 3.5 mm headset
- 2 Power key
- 3 Ear speaker
- 4 Touch screen
- 5 Connector for charger/USB cable
- 6 Selection key
- 7 Call key
- 8 SlideView key
- 9 Navigation key
- 10 End call key
- 11 OK key



- 12 Stylus
- 13 Volume key
- 14 Loudspeaker
- 15 Camera lens
- 16 Strap holder



To use the strap hole



- 1 Remove the cover.
- 2 Wrap the strap around the strap hole.
- 3 Attach the cover.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al momento de comprarlo. Cuando comienza a cargarlo, pueden pasar algunos minutos antes de que el icono de la batería aparezca en la pantalla. Puede usar el teléfono mientras se carga.

- La batería comenzará a descargarse levemente cuando esté totalmente cargada y luego vuelve a cargarse después de un tiempo. Esto se hace para extender la duración de la batería y puede ocasionar que el estado de carga muestre un nivel inferior al cien por ciento, aunque la batería esté completamente cargada.
- Para ahorrar energía puede desenchufar el cargador de la toma de pared cuando el teléfono esté totalmente cargado.



Cargar el teléfono con un adaptador de corriente

 Conecte el teléfono a un tomacorriente con el cable USB incluido y el adaptador de corriente.

Cargar el teléfono con un equipo

• Conecte el teléfono a un puerto USB del equipo con el cable USB incluido.

Manos libres portátil estéreo



Usar el manos libres

- 1 Conecte un manos libres portátil.
- Para responder una llamada, oprima la tecla de manejo de llamadas. Si está escuchando música, cuando recibe una llamada se detiene y se reanuda cuando la llamada termina.
- 3 Para finalizar una llamada, oprima la tecla de manejo de llamadas.
- Si no se incluyó un manos libres portátil con el teléfono, es posible que deba comprar uno por separado.

Barra de estado

Una barra de estado en la parte superior de la pantalla muestra información y notificaciones acerca del estado del teléfono. Puede acceder a las aplicaciones que se muestran directamente desde la barra de estado.

Acceder a una aplicación desde la barra de estado

- 1 Puntee la barra de estado.
- 2 Puntee uno de los iconos que se muestran.

Iconos de estado

Puede puntear un icono en la barra de estado para obtener más información o iniciar una aplicación.



Es posible que los siguientes iconos de estado aparezcan en la barra de estado:

G	GPRS disponible	1	Función Wi-Fi™ habilitada
	HSDPA disponible	P +	Buscando conexiones de la red Wi-Fi™ disponibles
Ε	EDGE disponible	<u>Q</u> :	Red Wi-Fi™ conectada
3G	3G/UMTS disponible	쎎	Intensidad de la señal
G I	GPRS en uso	7	No hay señal
	HSDPA en uso	۲ _x	Radio del teléfono apagada
3G 1	3G/UMTS en uso	Gil	Llamada de voz en curso
	EDGE en uso	C	Llamada en espera
***	La conexión está activa	┥ <	Sonido activado
+ X	La conexión no está activa	∢ ×	Sonido desactivado
Ų	Llamada perdida	(4)	Batería cargándose
	Nuevo mensaje de texto entrante	<u>(IIII</u>	Batería llena

Bloqueo de pantalla

Bloquear la pantalla

Mantenga oprimida

To unlock the screen

• Drag 🔒 towards left or right.

Usar un código de bloqueo de pantalla

- 1 Seleccione **₹** > **Settings** > **Lock**.
- 2 Marque la casilla Prompt if phone unused for, seleccione un intervalo de tiempo e ingrese un código para desbloquear la pantalla.
- 3 Puntee **OK**, luego confirme seleccionando **Yes**.

Navegación

Puede navegar alrededor de la pantalla de las siguientes formas:

- El lápiz o el dedo, en la pantalla táctil
- · La tecla de navegación

Uso de la pantalla táctil



- Para resaltar o abrir un elemento, puntee el elemento.
- Para copiar, cambiar el nombre o enviar un archivo, toque y mantenga oprimido el archivo o la carpeta. Seleccione la acción preferida desde el cuadro de diálogo de opciones.
- Para desplazarse hacia arriba o abajo, deslice el dedo o el lápiz hacia arriba o abajo en la pantalla. En algunas páginas, también puede deslizarse a los costados.
- Para que la pantalla deje de desplazarse, puntee la pantalla.
- Para activar una vista panorámica de una página, arrastre el dedo o el lápiz en la pantalla.

Using the navigation key

To use the navigation key



• Press the navigation key upwards, downwards, left or right to move around the screen. Press the selection key (at the center of the navigation key) to select an item.

Personalizar el menú de inicio

Puede personalizar lo que verá en el menú de inicio. Algunos de los cambios personalizados también se pueden aplicar al panel MS hoy.

Usar una imagen de fondo personalizada

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Home**.
- 2 Puntee la ficha Appearance y marque la casilla de verificación Use this picture as the background.
- 3 Puntee **Browse** para ver una lista de todos los archivos de imagen.
- 4 Puntee el nombre del archivo de la imagen que desea usar.
- 5 Puntee OK.
- Para obtener una mejor visualización se recomienda que la imagen se guarde con una resolución de 480x800 píxeles para WVGA (Matriz gráfica de video ancho) y una resolución de 800x480 píxeles para el modo de visualización horizontal.

Configuraciones de pantalla

Aumentar o disminuir el tamaño del texto en la pantalla

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **System** > **Screen** > la ficha **Text Size**.
- 2 Mueva el control deslizante para aumentar o disminuir el tamaño del texto.

Para bajar el brillo de la pantalla

- 1 Puntee 🐉 > Settings > System > Backlight and Power Management > la ficha Backlight.
- 2 Arrastre el control deslizante para bajar el brillo.

Configuración regional

En la configuración regional se especifica el estilo en que se muestran números, monedas, fechas y horas.

Cambiar la configuración regional

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **System** > **Regional Settings**.
- 2 En la ficha **Region**, seleccione la región de la lista.
- Para personalizar la configuración, puntee en las fichas correspondientes y seleccione las opciones que desea.
- Cuando cambia la región no cambia el idioma del Sistema operativo del teléfono.
- La región que selecciona determina las opciones que estarán disponibles en otras fichas.

Hora y fecha

Ajustar la hora y fecha

- 1 Puntee ₹ > Settings > Clock & Alarms.
- 2 Puntee en la ficha Time.

Configurar la hora y la fecha para una ubicación diferente

- 1 Puntee # > Settings > Clock & Alarms.
- 2 Puntee en la ficha Time.
- 3 Seleccione la zona horaria correcta y cambie la fecha y la hora.

Alarmas y notificaciones

Configurar una alarma

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Clock & Alarms** > la ficha **Alarms**.
- 2 Puntee **Description** e ingrese un nombre para la alarma.
- 3 Puntee el día de la semana para la alarma. Para seleccionar varios días puntee cada día que desea.
- 4 Puntee la hora y configure la hora de la alarma.
- 5 Para elegir un sonido, puntee la lista que aparece junto al botón Reproducir y seleccione un sonido. Puntee **OK** para confirmar.
- La alarma no sonará si el teléfono está apagado.

Elegir cómo recibir notificaciones de eventos o acciones

- 1 Puntee ₹ > Settings > Sounds & Notifications.
- 2 En la ficha Sounds, para elegir cómo recibir notificaciones, marque las casillas de verificación correspondientes.
- 3 En la ficha Notifications, puntee un nombre de evento y elija cómo desea recibir notificaciones seleccionando un tipo y un tono de timbre.

Configuraciones de timbre

Cambiar el tipo y el tono de timbre para una llamada entrante

- 1 Puntee *> Settings > Sounds & Notifications > la ficha Notifications.
- 2 Puntee Ring type > Ring tone.

Administrador de comunicaciones

Wi-Fi™ y la tecnología Bluetooth™, así como las conexiones de datos consumen carga de la batería. Se recomienda desactivar dichas conexiones si no las necesita y desea ahorrar energía de la batería.

Apagar las conexiones

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Connections** > **Communication Manager**.
- 2 Puntee junto a **Phone** o **Power Save** dependiendo del perfil de comunicación seleccionado.
- 3 Apagar las conexiones que no necesita.
- El uso de la tecnología Wi-Fi™, la tecnología Bluetooth™ y la tecnología Microsoft® Direct Push consumen energía de la batería. Apagar estas funciones ahorrará energía de la batería.

Ahorro de energía

Imágenes animadas, música, vídeos, juegos y algunos tipos más antiguos de tarjetas SIM pueden consumir mucha energía de la batería. Para mejorar el rendimiento de la batería cierre las aplicaciones que se están ejecutando en segundo plano y desactive las funciones que no necesita.

También puede activar el modo de ahorro de energía, en el cual algunas configuraciones cambian para aumentar la eficiencia de la energía.

- Cuando activa el modo de ahorro de energía, el brillo de la pantalla disminuye, la retroiluminación se apaga automáticamente después de 10 segundos, el teléfono entra al modo de suspensión después de 40 segundos y todas las opciones de comunicación que requieren energía intensa se apagan.
- Al ahorrar energía contribuye con un mundo más ecológico.

To turn on power save mode

- 1 Tap **₽** > Settings > Connections > Communication Manager.
- 2 Tap Power save.
- Power save mode can also be turned on or off in the Sony Ericsson panel.

Datos del propietario

Ingresar información del propietario

- 1 Puntee ***** > **Settings** > **Personal** > **Owner Information**.
- 2 En la ficha **Identification**, ingrese su información personal.

Nombre del teléfono

El nombre del teléfono se usa para identificar el teléfono en las siguientes situaciones:

- Sincronización con un equipo
- Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth™
- Restauración de información desde una copia de seguridad
- Si sincroniza varios teléfonos con el mismo equipo, cada teléfono debe tener un nombre exclusivo.

Cambiar el nombre de teléfono

- 1 Puntee *> Settings > System > About.
- 2 Puntee la ficha Device ID.
- 3 Ingrese un nuevo nombre.
- 4 Puntee OK.
- El nombre del teléfono debe comenzar con una letra, debe tener letras de la A hasta la Z, números del 0 al 9 y no puede incluir espacios. Use el guión bajo para separar palabras.

Configuración de Internet y mensajería

Puede conectarse a Internet mediante una conexión de datos móviles 2G/3G o Wi-Fi™ si dispone de la configuración correcta de Internet en el teléfono. Puede instalar esta configuración al usar la aplicación Listo para ejecutar del teléfono. También puede ir a www.sonyericsson.com/support desde el equipo para descargar la configuración al teléfono. La configuración de Internet también se puede agregar o cambiar manualmente.

To download Internet settings

- 1 Tap **₹** > Settings > Connections > Ready to Run.
- 2 Tap Start to download and set.

Ajustar manualmente configuraciones de Internet

Para obtener la información requerida de la configuración manual de los ajustes de Internet, comuníquese con el proveedor de servicios.

- 1 Puntee ***** > **Settings** > **Connections** > **Connections**.
- 2 En My ISP, puntee Add a new modem connection.
- Ingrese un nombre para la conexión, luego seleccione **Cellular line (GPRS, 3G)** en el cuadro desplegable, luego puntee **Next**.
- 4 Ingrese el Access point name, luego puntee Next.
- 5 Si se requiere, edite User name, Password, Domain y Advanced settings. Puntee Finish.
- 6 En My ISP, puntee Manage existing connections y seleccione la conexión que acaba de crear.

Redes

Puede ver las redes de teléfonos móviles que están disponibles y organizarlas en el orden en que desea que el teléfono acceda a ellas. Por ejemplo, si la primera red preferida no está disponible, el teléfono intentará acceder a la segunda red preferida.

Cuando encienda el teléfono, automáticamente selecciona la red doméstica si está dentro del alcance. Si no está dentro del alcance, puede usar otra red que acepte el operador. Esto se denomina itinerancia.

Para realizar o recibir una llamada de teléfono debe estar dentro del alcance de una red.

Ver redes disponibles

- 1 Oprima 🥕.
- 2 Puntee Menu > Tools > Options luego busque y puntee la ficha Network.
- 3 En Network selection, seleccione Manual. Aparece la lista de redes disponibles.

Configurar redes preferidas

- 1 Oprima 🥕.
- 2 Puntee Menu > Tools > Options y puntee la ficha Network.
- 3 Puntee Set Networks y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4 Después de organizar las redes en el orden preferido, puntee **OK** para volver a la ficha **Network**.
- 5 En la lista Network selection, seleccione Automatic.
- 6 Puntee **OK**.

Manejar contenido con el explorador de archivos del teléfono

Puede usar el **File Explorer** del teléfono para manejar contenido guardado en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria. Si la memoria está llena, elimine parte del contenido para crear espacio.

To use the File Explorer in the phone

To open File Explorer, tap ₹ > File Explorer.

The following functions are available in **File Explorer**:

Task	Action
Go up one level in File Explorer	Select Up
Open a folder in the current view	Tap the folder
Create a new folder	Select Menu > New Folder
Open a file	Tap the file
Copy, cut or paste a file or folder	Tap the file or folder, then select Menu > Edit
Rename a file or folder	Tap the file or folder, then select Menu > Rename
Delete a file or folder	Tap the file or folder, then select Menu > Delete
Go directly to a folder	Use the drop-down boxes in the top left and top right of the screen

Buscar información

Puede buscar archivos y otros elementos almacenados en el teléfono por nombre o palabras clave del elemento.

Buscar un archivo o un elemento

- 1 Puntee *> Universal Search.
- 2 En el campo de búsqueda, puede escribir las palabras clave para la información que desea buscar.
- 3 Puntee Search Phone.
- 4 En la lista de resultados, puntee el elemento que desea abrir.

Escribir texto

Puede usar el hardware del teclado para escribir texto y caracteres.

Uso del teclado de hardware

- Para escribir letras minúsculas, oprima las teclas de letra correspondientes.
- Para escribir una letra mayúscula, oprima y, a continuación, oprima la tecla de la letra correspondiente.
- Para escribir caracteres con acento, oprima la tecla de la letra en primer lugar y, a continuación, oprima la hasta que aparezca el carácter que desea.
- Para escribir un número o un símbolo, oprima y, a continuación, oprima la tecla correspondiente.
- Para usar todas las teclas de número o símbolo, oprima dos veces e ingrese los números o símbolos que corresponden.
- Para verificar las entradas o salir del programa en uso, oprima ox.

Idioma de entrada

Antes de comenzar a ingresar letras, necesita seleccionar los idiomas que desea usar cuando escribe. Puede cambiar a uno de los idiomas de escritura seleccionados cuando escribe texto al puntear .

Seleccionar idiomas de entrada

- 1 Puntee *> Settings > Personal > Keyboard > Languages.
- 2 Marque las casillas de verificación de idioma que deseas agregar a la lista.

To change input language

- 2 Select an option.

To add words to the keyboard dictionary

- 1 When you enter text, tap ...
- 2 Tap Options > My words > Add.
- 3 Write a word and tap **OK**.

Opciones de corrección de texto

La corrección de texto le permite ingresar texto de manera más rápida mediante la sugerencia de palabras cuando ingresa letras. Puede configurar diferentes opciones en el menú de corrección de texto, por ejemplo, corrección de ortografía, predicción de la siguiente palabra, completación automática y sustitución automática.

Configurar opciones de corrección de texto

- 1 Puntee *> Settings > Personal > Keyboard > Text correction.
- 2 Seleccione opciones.
- Para obtener más información acerca de las diferentes opciones en el menú de corrección de texto, vaya a 🐉 > Settings > Personal > Keyboard > Text correction > Help.

Configuración

Puede configurar el teléfono con configuraciones generales y específicas, para que se adecue a sus necesidades.

Ver todas las configuraciones disponibles

- 1 Puntee 🞥 > Settings.
- 2 Puntee y vea una de las siguientes configuraciones:
 - La carpeta Personal
 - La carpeta System
 - La carpeta Connections
 - Bluetooth
 - Clock & Alarms
 - Lock
 - Home
 - Microsoft My Phone
 - Sounds & Notifications

Visión general de la carpeta personal

Buttons	Personalizar botones. Configurar el tiempo de respuesta de la tecla
Owner Information	Ingresar su información personal en el teléfono
Phone	Personalizar la configuración del teléfono como tono de timbre, al configurar un PIN SIM
TTY Setting	Activar o desactivar TTY.
Keyboard	Teclado en pantalla

Visión general de la carpeta de sistema

About	Ver información básica como la versión de Windows® Mobile y el tipo de procesador utilizado en el teléfono. También puede especificar un nombre para el teléfono.
Certificates	Ver información acerca de los certificados que se instalan en el teléfono.
Backlight and Power Management	Configuración de ahorro de energía
Customer Feedback	Mejorar Windows® Mobile mediante la participación en el Programa para la mejora de la experiencia del usuario.
Device Information	Ver información sobre la versión de firmware, hardware e identidad.
Encryption	Permitir el cifrado de los archivos de la tarjeta de memoria. Los archivos cifrados sólo se pueden leer en el teléfono
Error Reporting	Activar o desactivar la función de informe de errores del teléfono. Cuando esta característica está activada y se produce un error de programa, los datos técnicos sobre el estado del programa y el teléfono se registran en un archivo de texto y se entrega a Soporte técnico de Microsoft si eligió enviarlo
External GPS	Configurar los puertos de comunicación GPS correspondientes, si se requiere. Es posible que necesite hacerlo cuando en el teléfono hay programas que acceden a los datos GPS o cuando conecte un receptor GPS al teléfono. Consulte la Ayuda para obtener detalles
Java	Descargar e instalar aplicaciones Java en el teléfono, como juegos y herramientas
Managed Programs	Ver el historial de instalación para programas administrados en el teléfono

Memory	Verificar el estado de asignación de memoria del teléfono y la información de la tarjeta de memoria. También puede detener los programas que se están ejecutando actualmente
Master Reset	Restablecer todas las configuraciones a las predeterminadas de fábrica
Regional Settings	Establecer la configuración regional que se usará, incluido el formato para mostrar números, monedas, fecha y hora en el teléfono
Remove Programs	Quitar programas instalados en el teléfono
Task Manager	Dejar de ejecutar programas y/o configurar el botón 🐼 para que finalice inmediatamente los programas

Visión general de la carpeta Conexiones

Beam	Configurar el teléfono para que reciba transferencias entrantes de Bluetooth™
Connections	Configurar las conexiones de datos del teléfono de modo que el teléfono se pueda conectar con Internet o a una red local privada
Domain Enroll	Inscribirse en un dominio y conectar el teléfono con los recursos de la empresa
USB to PC	Configurar una conexión serial USB entre el teléfono y un equipo
Wi-Fi	Configurar conexiones para las redes inalámbricas disponibles
SMS Service	Seleccionar qué conexión de datos usar para enviar mensajes de texto
Communication Manager	Activar o desactivar diferentes canales de comunicación
Ready to Run	Configurar el teléfono para que esté listo para funcionar al descargar diversas configuraciones como Internet, Mensaje multimedia, GPRS

Recommended accessories

The following accessories are recommended for the phone:

- Bluetooth[™] Noise Shield Handsfree VH700
- Twin charger EP750
- 4 or 8 GB SD card
- Car charger AN300
- **?** For more information, go to www.sonyericsson.com/support.

Actualización del teléfono

Puede actualizar el teléfono al software más reciente para un rendimiento óptimo y obtener las últimas mejoras. Las actualizaciones se pueden descargar mediante la aplicación Update Service en el equipo. Deberá conectar el teléfono a un equipo mediante un cable USB compatible.

Antes de actualizar el teléfono, asegúrese de crear copias de seguridad y guardar todos los datos contenidos en el teléfono.

To use the Update Service application

- 1 Connect your phone to the computer using the USB cable.
- 2 **Computer**: Go to www.sonyericsson.com/update from the Web browser of your computer.
- 3 Follow the instructions to install the latest available Update Service application in your phone.

SlideView

Slideview gives you quick access to:

- Messages
- Calendar
- Media
- Panels

Abrir SlideView

Oprima

To navigate SlideView





- 1 To open a phone activity, tap the activity.
- 2 To minimize SlideView and go back to the default panel or an application, tap the icon from the Slideview main view.
- 3 To go to a sub menu in the activity, tap one of the icons.
- 4 To go back to the previous view, tap the bar on the left.
- 5 To go back to the SlideView main view, tap the bar on the left or press .
- You can also use the navigation key to navigate SlideView.

To switch between an application and SlideView

- 1 From any application, press ...
- 2 Tap 🗐 in SlideView to go back to the application.
- If you are not using any application, tapping I in SlideView will bring you back to the default panel.

Paneles

Paneles le permite personalizar el teléfono con el contenido que más desea. El teléfono incluye una serie de paneles cargados previamente. Puede ver los panales elegidos en diferentes vistas, configurar paneles para que cambien automáticamente y también descargar nuevos paneles.

Algunos paneles descritos en esta Guía del usuario no son compatibles con todas las redes y/o proveedores de servicios en todas las áreas.

Volver al panel utilizado más recientemente

Oprima → o puntee ≥ > Home.

Alternar entre paneles y aplicaciones

- En un panel o una aplicación, oprima dos veces para ir a la vista Favoritos.
- En la vista de panel, oprima 🗻 para volver al panel usado con más frecuencia.
- En una aplicación que comenzó en el menú **Start**, oprima \wedge para volver al panel usado con más frecuencia.

Administrar los paneles

Cuando abre un panel, aparecen los siguientes iconos:



Abrir y cerrar vistas de paneles



- Oprima
- 2 Puntee un panel.
- Puede oprimir dos veces 🗖 para ingresar directamente una vista de panel.

Favorites view

Your six favorite panels are displayed in this view. You can set panels as favorites from the All panels view.



Abrir un panel desde la vista Favoritos

• Puntee el panel que desea abrir.

Vista de todos los paneles

En la Vista de todos los paneles puede ver todos los paneles incluso los favoritos y los paneles descargados. También puede leer información acerca de algunos de ellos.



Abrir un panel desde la vista Todos los paneles

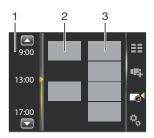
- 1 Muévase a la derecha o la izquierda por los paneles hasta que se resalte el panel que desea.
- 2 Puntee Activate.

Agregar un panel a Favoritos

- 1 En la vista de lista, seleccione un panel.
- 2 Puntee Favorite.

Cambio de panel automático

El cambio del panel automático modifica automáticamente el panel actual a una hora seleccionada.



- 1 Escala de tiempo
- 2 Paneles agregados en la escala de tiempo
- 3 Lista de paneles disponibles

Cambiar la hora en la línea de tiempo

• En la vista de cambio del Panel automático, puntee

o

o

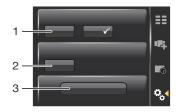
Agregar paneles a la línea de tiempo

• Arrastre los paneles que desee desde la lista de panel disponible a la línea de tiempo.

Eliminar panales de la línea de tiempo

 Arrastre los paneles que desee eliminar desde la línea de tiempo a la lista de panel disponible.

Configuración del Gestor de paneles



- 1 Auto panel switching activado/desactivado: activar o desactivar la opción Auto panel switching
- 2 Información de versión/**Update**: descargar la versión más reciente de la aplicación Gestor de paneles. Si la aplicación actual Gestor de paneles es la versión más reciente, la opción **Update** está desactivada.
- 3 Get more panels: descargar nuevos paneles para el dispositivo

Panel de Sony Ericsson

Este panel muestra la hora, el clima, mensajería y otros accesos directos útiles para administrar el teléfono y para mostrar su estado.



- 1 Clima
- 2 Correo electrónico
- 3 Registro de llamadas
- 4 Mensajería
- 5 Explorador de Internet
- 6 Alarma
- 7 Modo de ahorro de energía
- 8 Hora y fecha

Support panel

If you have any questions and queries, you can use the Support panel. It gives you easy access to help and the answers to your questions. There are quick links to the User guide, support-related news and mobile Web support.

Panel MS hoy

El panel MS hoy le brinda acceso a todas las funciones básicas del teléfono, como comunicación, medios y exploración. Puede personalizar este panel para que se ajuste a sus preferencias individuales.

Personalizar el Panel principal

- 1 Puntee ***** > **Settings** > **Home**.
- 2 Ajuste las configuraciones según sus preferencias.

Spb Mobile Shell panel

There are two types of Spb Mobile Shell panel: Lifestyle and Professional. The Spb Mobile Shell Professional panel is more work-oriented, with your calendar and appointments as the main view. Both the Lifestyle and Professional panels can be customized to your own needs. The panels extend outside the screen so you have more space to add shortcuts and widgets.

-`∳′-

See www.spbsoftwarehouse.com for more information.

On the Road panel

This panel is designed like a car dashboard, with large touch icons and a simplified layout. It is suitable to use if you are on the move and need easy access to, for example, your phonebook, music or navigation tools.

Facebook panel

The Facebook panel lets you experience social networking right from your phone. Log in to your account and stay connected and share information with your friends. With this panel, you will never miss an event as you stay synchronized in real time with all your social activities.

You need a Facebook account to use this panel.



If you are logged in to Facebook, you can access Facebook through SlideView by pressing

YouTube™ panel

The YouTube[™] panel gives you easy access to the most popular videos on YouTube[™]. The videos are displayed as a list of thumbnails from today, last week or last month. You can also use this panel to search for videos.

Descarga de nuevos paneles

Descargar nuevos paneles

• En la vista de configuraciones del Panel, puntee Get more panels.

Llamadas

Realizar y recibir llamadas

Puede usar el teléfono para realizar y recibir llamadas, y para llevar un registro de llamadas y mensajes. También puede marcar directamente desde Contactos o Historial de llamadas. Para realizar o recibir una llamada de teléfono debe estar dentro del alcance de una red.

Realización de llamadas

Realizar una llamada con el teclado



- 1 Oprima 🥕.
- 2 Ingrese el número de teléfono oprimiendo las teclas de número del teclado.
- 3 Oprima 🥕.

Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada en curso, oprima

Hacer una llamada desde Contactos

- 1 Puntee 2 > Contacts.
- 2 Desplácese hasta el contacto que desea llamar.
- 3 Puntee el contacto para ver todos los números de teléfono del contacto.
- 4 Desplácese al número de teléfono que desea llamar y puntéelo.

El Historial de llamadas

Puede ver información de llamadas respondidas, marcadas y perdidas o rechazadas, como números de teléfono, fecha, hora y duración de la llamada.

Abrir el Historial de llamadas

- 1 Oprima C.
- 2 Puntee 5.

Hacer una llamada desde Historial de llamadas

- 1 Oprima C.
- 2 Puntee 5.
- 3 Desplácese por todas las llamadas y puntee la entrada que desea ver.
- 4 Puntee el número al que desea llamar.

Recibir Ilamadas

Responder una llamada

Oprima .

Rechazar una llamada y enviar un tono de ocupado

Cuando reciba una llamada entrante, oprima

Apagar el tono de timbre sin contestar una llamada

Oprima la tecla de volumen.

Rechazar llamadas con un mensaje de texto SMS

Esta característica le permite rechazar una llamada mediante el envío de un mensaje de texto SMS con contenido predefinido a la persona que llama. Antes de usar esta característica, debe activarla.

Activar la característica Rechazar llamada con mensajes de texto

- 1 Oprima 🥕.
- 2 Puntee Menu > Tools > Options..., luego puntee la ficha Advanced.
- 3 Marque la casilla de verificación Reject call with text message.
- 4 Ingrese el mensaje de texto que desea enviar a la persona que llama cuando rechace una llamada.
- 5 Puntee **OK**.

Rechazar una llamada con un mensaje de texto

- 1 Cuando reciba una llamada entrante, puntee **Send text message**.
- 2 Si fuese necesario, modifique el texto.
- 3 Puntee **Send** para enviar el mensaje de texto a la persona que llama.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo, 112 ó 911. Puede utilizar estos números normalmente para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, tenga o no insertada la tarjeta SIM, si está dentro del alcance de una red.

En algunos países, también se pueden utilizar otros números de emergencia. Por lo tanto, su operador de red puede haber guardado números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.

Realizar una llamada de emergencia

- 1 Oprima C.
- 2 Marque el número de emergencia local, o bloquéelo en la tarjeta SIM, si está disponible.
- 3 Oprima C.

Marcado rápido

Puede usar el **Speed Dial** para marcar con mayor rapidez los contactos a los que llama con más frecuencia. Puede guardar números de marcación rápida en las posiciones 2 a 99 (la posición 1 está reservada para el correo de voz). Si, por ejemplo, desea llamar al contacto que guardó en la posición 3, sólo puntee y mantenga oprimida la tecla de número 3 en el teclado del teléfono. Para llamar a un contacto almacenado en las posiciones 10 a 99, punte la primera tecla de número y luego puntee y mantenga oprimida la segunda tecla de número. Antes de crear una entrada de **Speed Dial**, el contacto ya debe estar en Contactos.

To create a Speed Dial entry

- 1 Press C.
- 2 Tap 📑 .
- 3 Tap and hold down the contact you want to assign to the speed dial key.
- 4 Select the phone number you want to be assigned to the speed dial key.
- 5 Select an available position, which will be used as the speed dial number for this contact.

Más funciones de llamada

Ajustar el volumen del altavoz durante una llamada

Oprima la tecla de volumen hacia arriba o abajo.

To adjust the default ear speaker volume

- 1 Tap the status icon ◄ €.
- 2 Move the on-screen volume slider to the desired level by tapping and dragging it.
- 3 Tap **OK**.

Servicios telefónicos

El teléfono se puede vincular directamente a la red del teléfono móvil y permitirle acceder y cambiar la configuración de distintos servicios telefónicos. Los servicios del teléfono pueden incluir Desviar llamada, Llamada en espera, Correo de voz y más. Puede comunicarse con el proveedor de servicios para conocer más acerca de la disponibilidad de los servicios para su teléfono.

Acceder y cambiar la configuración para los servicios telefónicos

- 1 Puntee *> Settings > Personal > Phone > la ficha Services.
- 2 Seleccione el servicio que desea usar, luego puntee Get Settings....
- 3 Elija las opciones que desea, luego puntee ok.

Marcación inteligente

El teléfono usa la característica Marcación inteligente, que facilita la marcación de números telefónicos. Cuando comienza a ingresar un número de teléfono o un nombre de contacto, el teléfono automáticamente busca una coincidencia en Contactos, o en la tarjeta SIM en el Historial de llamadas. Aparece una lista filtrada de números de teléfono o nombre de contacto, desde la que puede seleccionar un número para marcar. No se pueden ingresar configuraciones para esta característica.

Llamadas de conferencia

Con la llamada de conferencia, puede mantener una conversación con un grupo de hasta cinco personas.

Configurar una llamada de conferencia

- 1 Realice una llamada.
- 2 Coloque la llamada en espera y realice una nueva llamada, o acepte una nueva llamada entrante.
- 3 Puntee Menu > Conference.

Agregar un contacto en Contactos después de una llamada

Esta característica le permite guardar automáticamente un nuevo número de teléfono en Contactos después de una llamada. Antes de usar esta función, debe activarla.

Activar el guardado automático de números de teléfono después de una llamada

- Oprima .
- 2 Puntee Menu > Tools > Options....
- 3 Puntee la ficha Advanced.
- 4 Marque la casilla de verificación Add new phone number to Contacts at end of call.
- 5 Puntee OK.

Dispositivo de mecanografía del teléfono (TTY)

El dispositivo de mecanografía del teléfono (TTY) es un dispositivo de telecomunicaciones para personas sordas o con discapacidades en el habla que permiten la comunicación por texto en una llamada telefónica estándar se transmita a otro teléfono. Si usa un dispositivo TTY, puede habilitar el teléfono para que se comunique con éste.

To enable TTY mode

- 1 Tap \$\mathbb{R} > Settings > Personal > TTY Setting
- 2 Mark the checkbox Enable TTY
- 3 Select an option.

Contactos

En **Contacts** puede almacenar información acerca de las personas y empresas con las que se comunica. Para cada contacto puede guardar números de teléfono, direcciones de correo electrónico, nombres de mensajería instantánea (MI) e información adicional como la dirección comercial y particular. También puede asignarle una imagen y un tono de timbre a un contacto. En forma predeterminada los contactos se almacenan en la memoria del teléfono, pero también se pueden almacenar en la tarjeta SIM. Para obtener más información acerca de la sincronización de los contactos con el equipo o con un servidor Microsoft® Exchange Server, consulte *Sincronización* en la página 34.

Using Contacts

Agregar un contacto

- 1 Puntee *> Contacts.
- 2 Puntee > Outlook Contact.
- 3 Puntee Add a name y escriba el nombre. Si lo desea ingrese el nombre de la organización. Puntee OK.
- 4 Puntee **Add more numbers**. Seleccione el tipo de número que desea, escriba el número y puntee **OK**.
- 5 Si lo desea, puntee **Add more e-mail/IM** y escribas las direcciones de correo electrónico y de Mensajería instantánea.
- Para agregar una foto del contacto, puntee , luego seleccione el archivo de imagen o puntee **Camera** para tomar una foto del contacto.
- 7 Para asignar un tono de timbre al contacto o para agregar más direcciones o información adicional, puntee **Info** en la parte superior de la pantalla. Edite la información y puntee **OK**.
- 8 Cuando termine, puntee **OK**.

Buscar un contacto

- 1 Puntee ≥ Contacts.
- 2 Puntee **Enter a name...** e ingrese las primeras letras del nombre del contacto. Aparece una lista de los contactos que coinciden con las letras.
- 3 Desplácese por la lista y puntee el contacto que desea.
- También puede desplazar directamente la lista de contactos o puntear una de las casillas con letras que están en la parte superior de la lista de contactos.

Editar un contacto

- 1 Puntee 🐉 > Contacts.
- 2 Puntee el contacto que desea, luego puntee (1) > Edit.
- 3 Edite la información que desea y puntee OK.

Eliminar contactos

- 1 Puntee **₹** > **Contacts**.
- 2 Puntee **| > Select Contacts > Several**.
- 3 Puntee los contactos que desea eliminar, luego puntee 🗐 > Delete.

Crear un grupo de contactos

- 1 Puntee ***** > **Contacts**.
- 2 Puntee .
- 3 Puntee Messaging Group si desea crear un grupo de destinatarios de mensajes de texto o multimedia, o puntee E-mail Group si desea crear un grupo de destinatarios de correo electrónico.
- 4 Ingrese el nombre del grupo.
- 5 Puntee 🚇, puntee los números que desea del grupo y puntee **Done**.
- 6 Puntee OK.
- Cuando envíe un mensaje a un grupo, todos los miembros del grupo recibirán una copia. Si envía un mensaje de texto o multimedia, se le cobrará por cada destinatario del grupo.

Llamar a un contacto

- 1 Puntee ***** > Contacts.
- 2 Puntee el contacto que desea.
- 3 Puntee el número de teléfono al que desea llamar.

Enviar un mensaje de texto o multimedia a un contacto o grupo

- 1 Puntee 🐉 > Contacts.
- 2 Puntee el contacto o grupo que desea.
- Para un contacto, puntee **Send text message** y el número que desea. Para un grupo de contactos, puntee .
- 4 Edite el mensaje y puntee 🗐.

Enviar un correo electrónico a un contacto o grupo

- 1 Puntee *> Contacts.
- 2 Puntee el contacto o grupo que desea.
- 3 Para un contacto, puntee **Send e-mail message** y la dirección que desea. Para un grupo de contactos, puntee ☑.
- 4 Puntee la cuenta de correo electrónico desde la que desea enviar el mensaje.
- 5 Edite el mensaje y puntee 🗈.

Enviar información de contacto mediante SMS

- 1 Puntee # > Contacts.
- 2 Puntee el contacto que desea.
- 3 Puntee (a) > Send Contact > Messages.
- 4 Marque las casillas de verificación de la información de contacto que desea enviar y puntee **Done**.
- 5 Ingrese el número del destinatario y puntee 🗈.

Enviar información de contacto mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth™

- 1 Puntee ≥ Contacts.
- 2 Puntee (> Select Contacts > Several.
- 3 Puntee los contactos que desea enviar.
- 4 Puntee > Send Contact > Beam. El teléfono comienza a buscar otros dispositivos habilitados para Bluetooth™.
- 5 En la lista de dispositivos, puntee el dispositivo al cual desea enviarle la información de contacto.

Contactos SIM

Puede guardar contactos en la tarjeta SIM. Debido a la memoria limitada de una tarjeta SIM, cada contacto SIM sólo puede tener dos números de teléfono y una dirección de correo electrónico.

Para seleccionar qué contactos mostrar

- 1 Puntee **₽** > **Contacts**.
- 2 Puntee > Filter.
- 3 Seleccione Device Contacts para mostrar sólo los contactos guardados en la memoria del teléfono, seleccione SIM Contacts para mostrar sólo los contactos guardados en la tarjeta SIM o seleccione All Contacts para mostrar todos los contactos.

Copiar contactos desde la tarjeta SIM a la memoria del teléfono

- 1 Puntee **₹** > **Contacts**.
- 2 Puntee **> Select Contacts > Several**.
- 3 Puntee los contactos SIM que desea copiar.
- 4 Puntee (1) > Copy Contact > To Contacts.

Copiar contactos desde la memoria del teléfono a la tarjeta SIM

- 1 Puntee 🐉 > Contacts.
- 2 Puntee > Select Contacts > Several.
- 3 Puntee los contactos del teléfono que desea copiar.
- 4 Puntee > Copy Contact > To SIM.

Buscar contactos de la empresa con Microsoft® Exchange Server

Además de tener los contactos en el teléfono, puede acceder a la información de contacto desde el **Company Directory** de la organización. El acceso al **Company Directory** sólo está disponible si la organización está ejecutando Microsoft® Exchange Server 2003 SP2 o superior, y ha completado la primera sincronización con Exchange Server. Para obtener más información acerca de la sincronización de los contactos con el equipo o con un servidor Microsoft® Exchange Server, consulte *Sincronización* en la página 34.

Buscar contactos en el Directorio de la organización

- 1 Sincronice con Microsoft® Exchange Server si no lo ha hecho anteriormente.
- 2 Puntee # > Contacts.
- 3 Puntee **> Company Directory**.
- 4 Ingrese parte del nombre o el nombre completo del contacto y puntee **Search**. El teléfono se conecta a Microsoft® Exchange Server y realiza una búsqueda.
- Para guardar un contacto desde la lista de resultados de búsqueda en el teléfono, puntee el contacto, luego puntee > Save to Contacts.

Calendario

El teléfono tiene un calendario para administrar su programa de tiempo. Para obtener información acerca de la sincronización del calendario de la agenda con un servidor Microsoft® Exchange Server o con el equipo, consulte *Sincronización* en la página 34.

Abrir el calendario

- Oprima , luego puntee Calendar.
- 📲 También puede puntear 🞥 > Calendar.

Uso de calendario

Crear una cita

- 1 Oprima 🗐, luego puntee Calendar.
- 2 Puntee 2.
- 3 Escriba un asunto.
- 4 Para cambiar la fecha de inicio, puntee la fecha y edite según sus preferencias. Haga lo mismo con la hora de inicio, la fecha de término y la hora de término.
- 5 Si lo desea, puntee **Reminder:** y configure el intervalo de tiempo para el recordatorio.
- 6 Para seleccionar una opción para otro campo, puntee el campo y seleccione una opción.
- 7 Cuando termine, puntee OK.

Ver una cita

- 1 Oprima , luego puntee Calendar.
- 2 Puntee el componente deseado.

Editar una cita

- 1 Oprima , luego puntee Calendar.
- 2 Puntee la cita que desea editar.
- 3 Puntee **> Edit**.
- 4 Edite la cita y puntee **OK**.

Eliminar una cita

- 1 Oprima , luego puntee Calendar.
- 2 Puntee la cita que desea eliminar.
- 3 Puntee (> Delete.

Administrar recordatorios de citas

• Cuando aparezca un recordatorio de citas, puntee para ignorar el recordatorio, o puntee y seleccione una opción.

Enviar una cita mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth™

- 1 Asegúrese de que el dispositivo receptor tenga activado Bluetooth™ y de que esté configurado como visible.
- 2 Oprima , luego puntee Calendar.
- 3 Puntee la cita que desea enviar al dispositivo receptor.
- 4 Puntee > Beam... El teléfono comienza a buscar otros dispositivos habilitados para Bluetooth™.
- 5 Espere hasta que el dispositivo receptor aparezca en la lista, luego puntee **Tap to**
- 6 Si el envío es correcto, la cita aparecerá en la aplicación calendario del dispositivo receptor.

Administrar solicitudes de reunión con Microsoft® Outlook®

Si configuró el teléfono para que se sincronice con Microsoft® Exchange Server, puede enviar y responder solicitudes de reunión desde el teléfono. Las solicitudes de reunión recibidas aparecerán como citas en el calendario.

To create and send a meeting request

- 1 Press , then tap Calendar.
- 3 Enter the relevant details in the **Subject:** and **Location:** fields.
- 4 To change the start date, tap the date and edit as desired. Do the same for the start time, end date and end time.
- 5 If desired, tap **Reminder:** and set the time interval for the reminder.
- 6 Tap Attendees:, then tap Add Required Attendee... or Add Optional Attendee....
- 7 Select an attendee from the contacts in your phone, or tap Company Directory to search the Microsoft® Exchange Server for an attendee.
- 8 To remove an attendee from the list of added attendees, use the navigation key to scroll to the attendee you want to remove, then tap **|** > **Remove attendee**.
- 9 When you have finished adding attendees, tap **OK** and continue editing the appointment.
- To select an option for another field, such as **Status:** or **Sensitivity:**, tap the name of the field and select an option.
- 11 When you are finished, tap **OK** > **Yes** to send the meeting request.

Responder una solicitud de reunión

- 1 Oprima , luego puntee **Messages** > **Outlook**.
- 2 Puntee la solicitud de reunión.
- Para verificar la disponibilidad en la hora de la reunión solicitada, puntee **View your calendar**. Cuando termine de ver, puntee **(X)**.
- 4 Para aceptar, puntee . Para dar una respuesta distinta, puntee y seleccione una respuesta. Una solicitud de reunión aceptada se agrega automáticamente como una cita en el **Calendar** en el teléfono.
- Si la reunión entra en conflicto con otras citas, Scheduling Conflict aparece en la parte superior del mensaje.

Sincronización

Sincronizar entre el teléfono y el equipo es una forma sencilla y práctica para hacer un seguimiento de los mismos contactos, mensajes y eventos del calendario en el equipo y en el teléfono. Es posible sincronizar el teléfono de varias formas distintas, dependiendo del servicio preferido y el contenido que desea sincronizar.

Synchronization methods

You can synchronize your Windows® phone using the following methods:

- By connecting wirelessly with the Sony Ericsson Sync service to synchronize with your Sony Ericsson account at www.sonyericsson.com/user, using a 2G/3G mobile data or Wi-Fi™ connection.
- By connecting locally to Microsoft® ActiveSync® using a USB or Bluetooth™ connection to your Microsoft® Windows® computer.
- By connecting wirelessly to a Microsoft® Exchange Server using a 2G/3G mobile data or Wi-Fi™ connection.

Synchronizing using Sony Ericsson Sync

You can use the Sony Ericsson Sync application to synchronize contacts, calendar events, tasks and text messages between your phone and the Sony Ericsson Web site www.sonyericsson.com/user. You can then access, edit and add information from any computer with an Internet connection.

A Sony Ericsson account is required to access the synchronized information at *www.sonyericsson.com/user*. This account can be created and set up from your phone, or you can create one at *www.sonyericsson.com/user*.

The Sony Ericsson Sync application can be set up to connect to any SyncML™ service.

Configurar Sony Ericsson Sync en el teléfono

- 1 Puntee ***** > **Sony Ericsson sync**.
- 2 Puntee Get started.
- 3 Siga el asistente de registro para crear una cuenta Sony Ericsson Sync.

Sincronizar mediante Sony Ericsson Sync

- 1 Puntee ₹ > Sony Ericsson sync.
- 2 Puntee Sync para iniciar la sincronización.

Configurar Sony Ericsson Sync para otros servicios SyncML

- 1 Puntee 😂 > Sony Ericsson sync.
- 2 Puntee Edit.
- 3 Alterne entre las dos fichas e ingrese las configuraciones de cuenta necesarias.
- 4 Puntee Save.
- Comuníquese con el proveedor de servicio SyncML para obtener más información en las configuraciones de la cuenta.

Editar las configuraciones de sincronización en sincronización Sony Ericsson

- 1 Puntee **₹** > **Sony Ericsson sync**.
- 2 Puntee Edit.
- 3 Alterne entre las dos fichas y edite la información necesaria.
- 4 Puntee Save.

Configurar un programa de sincronización en la Sincronización de Sony Ericsson

- 1 Puntee ***** > **Sony Ericsson sync**.
- 2 Puntee Edit.
- 3 Marque la casilla de verificación Sync Interval.
- 4 Seleccione un intervalo de sincronización y puntee **Set**.
- 5 Seleccione la hora de inicio de la sincronización y puntee **Set**.
- 6 Seleccione la fecha de inicio de la sincronización y puntee **Set**.
- 7 Puntee Save.

Detener una sincronización en Sony Ericsson Sync

Durante la sincronización, puntee Cancel.

Sincronizar con un equipo Microsoft® Windows® mediante Microsoft® ActiveSync®

Puede sincronizar el correo electrónico, los contactos, el calendario, las canciones, las imágenes y los favoritos de Internet con el equipo basado en Microsoft® Windows® mediante un cable USB o una conexión Bluetooth™. Puede comenzar al visitar este sitio Web de Microsoft®: www.microsoft.com/getstarted.

Antes de que pueda sincronizar con una conexión USB o Bluetooth™

Antes de que pueda sincronizar con una conexión USB o Bluetooth™, debe configurar el software de sincronización en el equipo. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para la versión Microsoft® Windows® que ejecuta en su equipo.

Configurar una sincronización en Microsoft® Windows® XP

- 1 **Equipo**: vaya a www.microsoft.com/getstarted para descargar la versión más reciente de la aplicación Microsoft® ActiveSync® en su equipo. Se requiere Microsoft® ActiveSync® 4.5 o posterior.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software disponible más reciente en el teléfono.
- 3 Teléfono: conecte el teléfono al equipo con el cable USB que viene con el teléfono y espere unos segundos.
- Equipo: Un asistente de configuración de sincronización se inicia automáticamente y lo guía a través de una asociación de sincronización y la selección de los tipos de información que desea sincronizar.

Configurar una sincronización en Microsoft® Windows Vista® o Microsoft® Windows® 7

- 1 **Equipo**: vaya a *www.microsoft.com/getstarted* para descargar la versión más reciente de la aplicación del centro de dispositivos Windows Mobile® en su equipo.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software disponible más reciente en el teléfono.
- 3 **Teléfono**: conecte el teléfono al equipo con el cable USB que viene con el teléfono y espere unos segundos.
- **Equipo:** el Centro de dispositivos de Windows Mobile® se inicia automáticamente. Siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración de la sincronización del teléfono.

Sincronizar el teléfono con Microsoft® Windows® mediante un cable USB

Para comenzar a sincronizar con un equipo Microsoft® Windows® mediante un cable USB, siga las instrucciones para la versión de Microsoft® Windows® que ejecuta en su equipo.

Sincronizar con un equipo con Microsoft® Windows® XP mediante un cable USB

• Conecte el teléfono al equipo con el cable USB. Microsoft® ActiveSync® se abre automáticamente y se inicia la sincronización.

Sincronizar con Microsoft® Windows Vista® o Microsoft® Windows® 7 mediante un cable USB

- 1 Conecte el teléfono al equipo con el cable USB.
- 2 Equipo: Seleccione Centro de dispositivos de Windows Mobile: desde el menú de inicio
- 3 Haga clic en en la parte inferior izquierda de la ventana del Centro de dispositivos de Windows Mobile®.

Sincronizar el teléfono con un equipo Microsoft® Windows® mediante Bluetooth™

Para comenzar a sincronizar con el equipo Microsoft® Windows® mediante una conexión Bluetooth™, primero debe configurar una asociación Bluetooth™ entre el teléfono y el equipo. Consulte *Tecnología Bluetooth™* en la página 45 para obtener más información acerca de cómo configurar una asociación Bluetooth™.

To synchronize your phone with Microsoft® Windows® computer using Bluetooth™

- To synchronize with your computer using Bluetooth[™], the computer must have built-in Bluetooth[™] functionality or you must use a Bluetooth[™] adapter or dongle together with the computer.
- 1 Make sure the Bluetooth™ function in both your phone and the computer is turned on and that the devices are set to visible.
- 2 Tap ₹ > ActiveSync.
- 3 Tap Menu > Connect via Bluetooth.
- To conserve battery power, turn off the Bluetooth™ function when it is not needed.

Cambiar la información que se va a sincronizar

Puede cambiar la información que se sincroniza desde el teléfono. También puede eliminar una cuenta de Microsoft® Outlook® del teléfono.

Antes de cambiar la configuración de sincronización en el teléfono, asegúrese de que esté desconectado del equipo.

Cambiar la información que se va a sincronizar

- 1 Puntee **≥** > **ActiveSync**.
- 2 Puntee Menu > Options.
- 3 Marque las casillas de verificación para los elementos que desea sincronizar.
- 4 Para cambiar la configuración de sincronización para un tipo de información, selecciónelo y puntee **Settings**. Esto le permite configurar el tamaño máximo de descarga, especificar el período de tiempo que se baja la información y más.

Eliminar la cuenta de Microsoft® Outlook® en el teléfono

- 1 Puntee 🞥 > ActiveSync.
- 2 Puntee Menu > Options.
- 3 Seleccione el nombre de la cuenta que desea eliminar.
- 4 Puntee **Delete**.
- 5 Puntee **Yes**.
- Es posible que deba reiniciar el teléfono para que los cambios sean efectivos.

Sincronización de música y vídeo

Cuando conecta el teléfono a un equipo a través del cable USB, el contenido de medios, como música y vídeo se puede sincronizar automáticamente dependiendo de la forma en que haya configurado la sincronización.

Configurar sincronización de medios

Asegúrese de que configuró la sincronización para la versión de Microsoft® Windows® que está en ejecución en el equipo antes de continuar. Asegúrese además de que seleccionó los elementos de medios o los tipos de información que desea sincronizar.

- 1 **Equipo:** si todavía no está instalado, descargue e instale Windows Media® Player versión 10 o posterior desde *www.microsoft.com*.
- 2 Conecte el teléfono al equipo con el cable USB que viene con el teléfono y espere unos segundos. Si se le indica, siga todas las instrucciones en pantalla para continuar con la configuración de la sincronización de medios.
- 3 Iniciar Windows Media® Player. Algunas versiones de Windows Media® Player pueden requerir que realice más ajustes en la configuración de la sincronización de medios. Consulte la sección de ayuda para su versión de Windows Media® Player para obtener más información.

Sincronizar música y vídeo

- 1 Conecte el teléfono al equipo con el cable USB que viene con el teléfono y espere unos segundos.
- 2 Equipo: iniciar Windows Media® Player.
- 3 Haga clic para ver la vista de sincronización de Windows Media® Player. La tarjeta de memoria del teléfono se muestra en el panel derecho de Windows Media® Player.
- 4 Seleccione los archivos de medios que desea sincronizar entre el equipo y el teléfono, y arrástrelos al panel de sincronización que está a la derecha.
- 5 Haga clic para comenzar la sincronización de los archivos de medios del teléfono.
- Las instrucciones detalladas pueden ser distintas para su versión de Windows Media® Player. Consulte la sección de ayuda para su versión de Windows Media® Player para obtener más información.

Sincronizar en forma inalámbrica con un servidor Microsoft® Exchange Server

Al usar una conexión Wi-FiTM o una conexión de datos móviles 2G/3G puede sincronizar en forma inalámbrica con una servidor Microsoft® Exchange Server, por ejemplo, para sincronizar con los calendarios y contactos de correo electrónico de la empresa. Para poder sincronizar en forma inalámbrica con el servidor Microsoft® Exchange Server, la empresa o la organización deben tener un servidor de correo electrónico que ejecute Microsoft® Exchange Server con Microsoft® Exchange ActiveSync®.

Configurar una conexión con Microsoft® Exchange Server

Antes de que pueda sincronizar con, o acceder a información desde, un servidor Microsoft® Exchange Server, debe configurar una conexión con Microsoft® Exchange Server en el teléfono. Tal vez necesite la siguiente información del administrador de la red:

- Nombre de Microsoft® Exchange Server (debe ser el nombre del servidor de acceso Web de Microsoft® Outlook®)
- Nombre del dominio
- Nombre de usuario y contraseña que usa en el trabajo

Si anteriormente sincronizó mensajes de correo electrónico con el equipo, debe cambiar la configuración local de sincronización existente en Microsoft® ActiveSync® en el teléfono. También debe cambiar los tipos de información que desea sincronizar antes de realizar la sincronización inalámbrica con un servidor Microsoft® Exchange Server.

Configurar una conexión con Microsoft® Exchange Server

Realice los siguientes pasos sólo si anteriormente no ha sincronizado el correo electrónico, los calendarios ni los contactos.

- 1 Puntee **₹** > **E-mail** > **Setup E-mail**.
- 2 Ingrese la dirección de correo electrónico y puntee Next.
- 3 Desmarque la casilla de verificación Try to get e-mail settings automatically from the Internet, luego puntee Next.
- 4 En la lista Your e-mail provider, seleccione Exchange server, luego puntee Next.
- 5 Vuelva a puntear **Next**.
- 6 Asegúrese de que la dirección de correo electrónico sea correcta, luego puntee Next.
- 7 En el cuadro **Server address**, ingrese el nombre del servidor Microsoft® Exchange Server, luego puntee **Next**.
- 8 Ingrese el nombre de usuario, la contraseña y el dominio, luego puntee **Next**. Marque la casilla de verificación si desea guardar la contraseña y sincronizar automáticamente.
- 9 Marque las casillas de verificación para los tipos de elementos de información que desea sincronizar con Microsoft® Exchange Server.
- 10 Puntee Finish. El teléfono inicia automáticamente la sincronización.

Cambiar una configuración de sincronización local existente

- Realice estos pasos sólo si anteriormente sincronizó los correos electrónicos, calendarios o contactos mediante una conexión de la tecnología inalámbrica Bluetooth™ o una conexión USB a un equipo Microsoft® Windows®.
- 1 Puntee 🞥 > ActiveSync.
- 2 Puntee Menu > Add Server Source .
- 3 Ingrese la dirección de correo electrónico y puntee **Next**.
- 4 En el cuadro **Server address**, ingrese el nombre del servidor Microsoft® Exchange Server, luego puntee **Next**.
- 5 Ingrese el nombre de usuario, la contraseña y el dominio, luego puntee Next.
- 6 Puntee Finish.
- 7 Puntee Menu > Options.
- 8 Borre la casilla de verificación **E-mail** en la lista de contenidos de sincronización del *Equipo Windows*, luego marque la casilla de verificación **E-mail** en la lista de contenidos de sincronización de *Microsoft Exchange*. Repítalo para todos los otros elementos de sincronización que desea sincronizar en forma inalámbrica con Microsoft® Exchange Server.
- 9 Puntee **OK**.

Iniciar una sincronización con Microsoft® Exchange Server en el teléfono

Antes de comenzar a sincronizar con una servidor Microsoft® Exchange Server, asegúrese de que el teléfono tenga configurada una conexión de datos a Internet o una conexión Wi-Fi™ de modo que pueda sincronizar en forma inalámbrica. El teléfono inicia automáticamente la sincronización cuando termina de configurar una conexión con Microsoft® Exchange Server.

Si conecta el teléfono a un equipo de oficina mediante una conexión USB o Bluetooth™, puede usar esta conexión con el equipo para acceder a la red y descargar correos electrónicos de Microsoft® Outlook® y otra información al teléfono.

Iniciar manualmente una sincronización inalámbrica de Microsoft® Exchange Server

- 1 Puntee ***** > **ActiveSync**.
- 2 Puntee Sync.

Sincronizaciones automáticas con un servidor Microsoft® Exchange Server con Direct Push

Puede usar la tecnología Direct Push para recibir correos electrónicos nuevos en el teléfono, tan pronto llegan a la bandeja de entrada en el servidor Microsoft® Exchange Server. Esta característica también funciona con elementos tales como contactos, entradas de calendario y tareas.

Para que Direct Push funcione necesita una conexión de datos móviles GPRS o una conexión Wi-Fi™ en el teléfono. Además necesita realizar una sincronización completa

entre el teléfono y el servidor Microsoft® Exchange Server antes de que pueda activar la función Direct Push.

- Cuando las conexiones GPRS y Wi-Fi™ están encendidas al mismo tiempo, la función Direct Push siempre usará la conexión Wi-Fi™ para descargar información.
- La función Direct Push funciona con el teléfono sólo si la empresa está utilizando Microsoft® Exchange Server 2003 Service Pack 2 (SP2) con Microsoft® Exchange ActiveSync®.

Activar Direct Push

- 1 Puntee **≥** > **ActiveSync**.
- 2 Puntee Menu > Schedule.
- 3 En las casillas **Peak times** y **Off-peak times**, seleccione **As items arrive**.
- 4 Puntee **OK**.
- Las actualizaciones frecuentes pueden ser costosas.

Configurar sincronizaciones programadas con un servidor Microsoft® Exchange Server

La sincronización programada le permite configurar horas específicas en las que el teléfono debe conectarse y sincronizarse con Microsoft® Exchange Server. Esta es una alternativa a Direct Push, donde todos los cambios y nuevos elementos se envían inmediatamente desde el teléfono a un equipo y desde el equipo al teléfono.

Con la sincronización programada, puede establecer un programa regular para sincronizar los correos electrónicos y otra información de Microsoft® Outlook®. Puede configurar con qué frecuencia se sincronizará durante las horas pico (que por lo general se refieren a las horas de trabajo) cuando el volumen de correos electrónico es alto, así como durante las horas de mínima actividad cuando el volumen de correos electrónicos es bajo.

To set up scheduled synchronizations with a Microsoft® Exchange Server

- 1 Tap ₹ > ActiveSync.
- 2 Tap Menu > Schedule.
- In the **Peak times** and **Off-peak times** boxes, select the time intervals you want.
- 4 Tap **ok**.
- To set the days and hours that make up your peak and off-peak times, tap **Peak times** at the bottom of the screen.

Cambiar la información que se va a sincronizar

Puede cambiar la información que se sincroniza desde el teléfono. También puede eliminar una cuenta de Microsoft® Outlook® del teléfono.

Antes de cambiar la configuración de sincronización en el teléfono, asegúrese de que esté desconectado del equipo.

Cambiar la información que se va a sincronizar

- 1 Puntee ₹ > ActiveSync.
- 2 Puntee **Menu** > **Options**.
- 3 Marque las casillas de verificación para los elementos que desea sincronizar.
- 4 Para cambiar la configuración de sincronización para un tipo de información, selecciónelo y puntee **Settings**. Esto le permite configurar el tamaño máximo de descarga, especificar el período de tiempo que se baja la información y más.

Eliminar la cuenta de Microsoft® Outlook® en el teléfono

- 1 Puntee **₹** > **ActiveSync**.
- 2 Puntee Menu > Options.
- 3 Seleccione el nombre de la cuenta que desea eliminar.
- 4 Puntee Delete.
- 5 Puntee Yes.
- Es posible que deba reiniciar el teléfono para que los cambios sean efectivos.

Mensajería

Con el teléfono puede enviar y recibir mensajes de texto (enviados vía SMS), mensajes multimedia (enviados vía MMS), correos electrónicos y mensajes instantáneos de Windows™ Live.

SMS y MMS

Antes de usar SMS y MMS

Puede enviar y recibir mensajes de texto con el teléfono al usar SMS (servicio de mensajes cortos). Si la suscripción incluye MMS (servicio de mensajería multimedia), también puede enviar y recibir mensajes multimedia que contengan archivos de medios, por ejemplo, imágenes y vídeos. Un solo mensaje de texto puede contener hasta 160 caracteres. Los mensajes más largos se concatenan y se envían como varios mensajes. Se le cobrará por cada uno de los mensajes enviados.

- Para enviar mensajes multimedia, necesita la configuración de MMS correcta en el teléfono. Consulte Configuración de Internet y mensajería en la página 15.
- Para obtener más información acerca de la escritura de texto, consulte Escribir texto en la página 17.

Uso de SMS y MMS

Crear y enviar un mensaje de texto o multimedia

- Oprima
- 2 Puntee Messages > SMS/MMS.
- 3 Puntee 7
- 4 Ingrese manualmente los números de teléfono del destinatario o las direcciones de correo electrónico (sólo para mensajes multimedia), o puntee To: para agregar destinatarios desde Contacts.
- 5 Puntee el área de texto e ingrese el texto.
- Para insertar un archivo de imagen, video o audio, puntee > Insert y seleccione una opción.
- 7 Puntee 💼 o **Send**.
- También puede crear un mensaje de texto o multimedia desde la aplicación Text en el menú ...

Cambiar la vista de mensajes

- 1 Puntee **₹** > **Text**.
- 2 Para seleccionar qué carpeta de mensajes desea ver, puntee el cuadro desplegable izquierdo en la parte superior de la pantalla, luego puntee la carpeta que desea.
- Para seleccionar si los mensajes se deben mostrar en una vista encadenada o no encadenada, puntee , luego puntee Threaded View o Non-Threaded View.
- Con Threaded View, los mensajes se agrupan en conversaciones, donde cada conversación contiene todos los mensajes hacia o desde un destinatario.

Ver un mensaje de texto o multimedia

- Oprima □.
- 2 Puntee Messages > SMS/MMS.
- 3 Puntee el mensaje que desea.
- Cuando reciba un nuevo mensaje de texto o multimedia, en la barra de estado aparece (nuevo mensaje de texto) o (nuevo mensaje multimedia).

To save a received multimedia message attachment

- 1 Press □.
- 2 Tap Messages > SMS/MMS.
- 3 Tap the desired message.
- 4 When the message is shown, tap **Menu** > **View Objects**.
- 5 Tap Menu, then tap Save or Save All.
- 6 Select a location and tap **Save**.

Responder a un mensaje de texto o multimedia

- 1 Oprima 🚍.
- 2 Puntee Messages > SMS/MMS.
- 3 Puntee el mensaje que desea.
- 4 Puntee (a) o Menu.
- 5 Puntee Reply/Forward, luego puntee Reply o Reply all.
- 6 Edite la respuesta y puntee 🔂.
- En la vista de mensajes encadenados, puede comenzar a editar su respuesta tan pronto como abra la conversación.

Eliminar mensajes de texto y multimedia

- 1 Puntee **₹** > **Text**.
- 2 Puntee > Select messages > Several.
- 3 Puntee el mensaje que desea eliminar.
- 4 Puntee > Delete.

Configuración de SMS y MMS

Puede cambiar algunas configuraciones para enviar y recibir mensajes de texto y multimedia.

Cambiar las configuraciones de descarga de los mensajes multimedia recibidos

- 1 Puntee **₹** > **Text**.
- 2 Puntee > MMS settings > la ficha Receiving Options.
- 3 Seleccione una opción para Home Reception: y Roaming Reception:, respectivamente.
- El teléfono se conecta a Internet al descargar mensajes multimedia. Para minimizar los costos de datos, sólo debe descargar mensajes multimedia automáticamente cuando esté conectado a su red doméstica.

Agregar una firma a los mensajes de texto y multimedia salientes

- 1 Puntee **₹** > **Text**.
- 2 Puntee > Tools > Options....
- 3 Puntee varias veces la flecha izquierda o derecha para desplazarse a la ficha **Accounts**.
- 4 Puntee **Signatures...**.
- 5 Puntee la cuenta Messages, luego marque la casilla de verificación Use signature with this account.
- 6 Ingrese la firma y puntee OK.

Correo electrónico

Puede usar el teléfono para enviar y recibir correos electrónicos a través de las cuentas de correo electrónico más comunes. Primero necesita la configuración correcta de Internet en el teléfono. Consulte *Configuración de Internet y mensajería* en la página 15.

Configurar el correo electrónico

Antes de enviar y recibir correos electrónicos, necesita configurar el menos una cuenta de correo en el teléfono. Puede configurar las cuentas de correo electrónico más comunes basada en la Web o proporcionadas por un ISP (Proveedor de servicios de Internet).

También puede configurar una cuenta de correo electrónico en Microsoft® Exchange Server.

Configurar una cuenta de correo electrónico de tipo común

- 1 Oprima ☐, luego puntee Messages > Add new account.
- 2 Ingrese la dirección de correo electrónico y la contraseña, y si lo desea, marque la casilla Save password. Puntee Next.
- 3 Marque la casilla de verificación Try to get e-mail settings automatically from the Internet, luego puntee Next.
- 4 Escriba el nombre que desea que se muestre en los mensajes salientes y un nombre de la cuenta, luego puntee **Next**.
- Seleccione un intervalo de tiempo para Automatic Send/Receive:, luego puntee Finish.
- Si el teléfono no puede descargar automáticamente las configuraciones de la cuenta de correo electrónico, debe ingresar las configuraciones manualmente. Comuníquese con el proveedor de servicios de correo electrónico para obtener las configuraciones correctas para la cuenta de correo electrónico.
- Para obtener información acerca de cómo configurar una cuenta de correo electrónico de Microsoft® Exchange Server en el teléfono, consulte Sincronización en la página 34.

Uso de correo electrónico

Crear y enviar un correo electrónico

- 1 Oprima , luego puntee Messages.
- 2 Puntee la cuenta de correo electrónico desde la que responderá.
- 3 Puntee 2.
- 4 Ingrese manualmente las direcciones de los destinatarios, o puntee **To:**, **Cc:** o **Bcc:** y agregue una dirección desde **Contacts**.
- 5 Escriba el asunto.
- 6 Puntee el área de texto e ingrese el texto del mensaje.
- 7 Para agregar datos adjuntos, puntee (a) > Insert y seleccione una opción.
- 8 Puntee 🗈.

Revisar correo electrónico nuevo

- 1 Oprima , luego puntee **Messages**.
- 2 Puntee la cuenta de correo electrónico que desea y luego .

Leer un correo electrónico recibido

- 1 Oprima , luego puntee **Messages**.
- 2 Puntee una cuenta de correo electrónico, luego puntee el mensaje que desea.

To save a received e-mail message attachment

- 1 Press , then tap Messages.
- 2 Tap an e-mail account, then tap the desired message.
- 3 Tap and hold the desired attachment, then tap **Save as...**.
- 4 Enter a name, select a location, and tap **Save**.

Responder a un correo electrónico

- 1 Oprima , luego puntee **Messages**.
- 2 Puntee una cuenta de correo electrónico, luego puntee el mensaje que desea responder.
- 3 Puntee (a) > Reply/Forward, luego puntee Reply o Reply all.
- 4 Ingrese la respuesta, luego puntee 🗈.

Reenviar un correo electrónico

- 1 Oprima , luego puntee Messages.
- 2 Puntee una cuenta de correo electrónico, luego puntee el mensaje que desea reenviar.
- 3 Puntee **> Reply/Forward > Forward**.
- 4 Ingrese manualmente las direcciones de los destinatarios, o puntee **To:**, **Bcc:** o **Cc:** y agregue una dirección desde **Contacts**.
- 5 Edite el mensaje, luego puntee 🔁.

Eliminar un correo electrónico

- 1 Oprima , luego puntee Messages.
- 2 Puntee una cuenta de correo electrónico, luego puntee el mensaje que desea eliminar.
- 3 Puntee **> Delete**.

Buscar un correo electrónico

- 1 Puntee **₹** > **E-mail**.
- 2 Puntee la cuenta de correo electrónico y la carpeta que desea abrir.
- 3 Escriba los primeros caracteres del nombre del remitente o el asunto del mensaje que desea buscar. Si el mensaje que está buscando está en la carpeta seleccionada, aparece en la lista filtrada.

Herramientas del correo electrónico

Con el menú **Tools** de la aplicación **E-mail**, puede administrar las carpetas y los mensajes de correo electrónico. También puede cambiar la configuración para los mensajes y las cuentas.

Acceder a las herramientas de correo electrónico

- 1 Puntee **₹** > **E-mail**.
- 2 Puntee una cuenta de correo electrónico existente.
- 3 Puntee (1) > Tools.

Cambiar las configuraciones de correo electrónico

- 1 Puntee **₹** > **E-mail**.
- 2 Puntee Menu > Options.
- Puntee la flecha hacia la derecha que está en la parte superior de la pantalla para desplazarse a la ficha **Accounts**. Si lo desea, puntee una cuenta o puntee **Signatures...**, luego cambie las configuraciones disponibles.
- 4 Desplácese hasta la ficha **Messages**. Si lo desea, cambie las configuraciones de los mensajes.
- 5 Desplácese hasta la ficha **Address** . Si lo desea, cambie las configuraciones para usar las direcciones de los contactos.
- 6 Desplácese hasta la ficha **Storage**. Si lo desea, cambie las configuraciones de almacenamiento de mensajes y de la eliminación automática de mensajes.
- 7 Para confirmar, puntee **OK**.

Eliminar una cuenta de correo electrónico del teléfono

- 1 Puntee **₹** > **E-mail**.
- 2 Use la tecla de navegación para desplazarse a una cuenta de correo electrónico existente
- 3 Puntee **Menu** > **Delete**.

Funciones de Microsoft® Exchange Server

Si configuró una cuenta de correo electrónico de Microsoft® Exchange Server en el teléfono, se puede beneficiar de la funcionalidad de correo electrónico mejorada.

Las funciones a las que tiene acceso dependen de la versión de Microsoft® Exchange Server que usa el proveedor de servicios.

Buscar correos electrónicos en Microsoft® Exchange Server

- 1 Puntee ≥ > E-mail > Outlook E-mail.
- 2 Puntee **> Tools** > **Search Server...**
- 3 En el cuadro de texto **Look for:** ingrese la palabra clave de búsqueda.
- 4 Seleccione opciones adicionales y puntee **Search**.

Enviar mensajes de respuesta automática de fuera de la oficina

- 1 Puntee **₹** > **E-mail** > **Outlook E-mail**.
- 2 Puntee | > Tools > Out of Office....
- 3 En el cuadro de diálogo desplegable I am currently:, seleccione Out of the Office.
- 4 Ingrese el mensaje de respuesta automática.
- 5 Puntee **Done**.

Marcar o desmarcar un mensaje

- 1 Puntee ≥ > E-mail > Outlook E-mail.
- 2 Puntee el mensaje que desee marcar o desmarcar.
- 3 Puntee 3 > Follow up y seleccione una opción.
- Los recordatorios de correos electrónicos aparecen en el teléfono si los mensajes se marcan con recordatorios y se sincronizan en Microsoft® Exchange Server.

Seguridad de correo electrónico

Windows Mobile® en el teléfono permite la protección de los correos electrónicos de Microsoft® Outlook® mediante la tecnología de Extensiones seguras multipropósito al correo de Internet (S/MIME), que le permite firmar y cifrar digitalmente los mensajes. También puede proteger los correos electrónicos al enviar mensajes con permisos restringidos al usar la Administración de información personal (IRM). Para obtener más información comuníquese con el administrador de Microsoft® Exchange Server.

Windows™ Live Messenger

Puede comunicarse en línea con Windows™ Live Messenger y su actual ID de Windows™ Live.

Configurar Windows™ Live Messenger en el teléfono

- 1 Puntee ***** > **Messenger**.
- 2 Puntee Sign in y siga las instrucciones del teléfono.

Enviar un mensaje instantáneo con Windows™ Live Messenger

- 1 Puntee ***** > **Messenger**.
- 2 Si aún no ha iniciado sesión, puntee Sign in.
- 3 Seleccione un contacto que esté en línea, luego puntee Send IM.
- 4 Ingrese el mensaje, luego puntee **Send**.

To sign out from Windows™ Live Messenger

Tap ≥ Messenger > Menu > Sign out.

Conectarse

Tecnología Bluetooth™

La función Bluetooth™ crea una conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth™, por ejemplo, dispositivos manos libres. Se recomienda un distancia inferior a 10 metros (33 pies), sin objetos sólidos de por medio.

Modos de Bluetooth™

La funcionalidad Bluetooth™ del teléfono se puede configurar de distintos modos:

- Activado: la funcionalidad Bluetooth™ está activada. El teléfono puede detectar otros dispositivos habilitados para Bluetooth™.
- Desactivado: la funcionalidad Bluetooth™ está desactivada. No puede enviar ni recibir información mediante un vínculo Bluetooth™. Desactive la funcionalidad Bluetooth™ cuando no la utilice para ahorrar energía de la batería, o en lugares donde esté prohibido el uso de un dispositivo inalámbrico, como en un avión o en hospitales.
- Visible: la funcionalidad Bluetooth™ se activa, y otros dispositivos con Bluetooth™ pueden detectar el teléfono.
- De manera predeterminada, la funcionalidad Bluetooth™ está desactivada. Para que esté activada en forma predeterminada, debe activar la funcionalidad Bluetooth™ y luego apague el teléfono. La próxima vez que encienda el teléfono, la funcionalidad Bluetooth™ estará activada.

Activar la funcionalidad Bluetooth™ y configurar el teléfono en el modo visible

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Bluetooth**[™].
- 2 En la ficha Mode, marque las casillas de verificación Turn on Bluetooth y Make this device visible to other devices.
- 3 Puntee OK.

Asociación Bluetooth™

Una asociación Bluetooth™ es la relación que crea entre el teléfono y otro dispositivo habilitado para Bluetooth™ para intercambiar información en forma segura.

Crear la asociación Bluetooth™

- 1 Puntee ***** > **Settings** > **Bluetooth**.
- 2 En la ficha **Devices**, puntee **Add new device**. El teléfono busca otros dispositivos con Bluetooth™ y los muestra en la casilla.
- 3 Puntee el dispositivo que desea de la lista, luego puntee Next.
- 4 Especifique una contraseña (1 a 16 caracteres) para establecer una conexión segura, luego puntee **Next**.
- 5 Espere a que el dispositivo vinculado acepte la asociación. Cuando la parte receptora haya ingresado la misma contraseña que especificó, el nombre del dispositivo asociado aparece en su teléfono.
- Cuando haya ingresado un código de acceso, no es necesario que lo vuelva a ingresar. La creación de una asociación Bluetooth™ entre dos dispositivos es un proceso que se realiza una sola vez. Una vez que se crea la asociación, los dispositivos se reconocerán entre sí automáticamente cuando estén lo suficientemente cerca y tengan la función Bluetooth™ encendida.

Aceptar una asociación Bluetooth™

- 1 Verifique que la funcionalidad Bluetooth™ esté activada y el teléfono esté en el modo visible.
- 2 Puntee **Yes** cuando se le pida establecer una asociación con el otro dispositivo.
- 3 Ingrese el mismo código de acceso que ingresó en el dispositivo que solicita la asociación, luego puntee Next.
- 4 Cuando se le notifique que la asociación se ha establecido, puntee **Done**. Ya puede intercambiar información con el dispositivo vinculado de manera segura.

To rename a Bluetooth™ partnership

- 1 Tap and hold the name of the partnership on the **Devices** tab of the Bluetooth™ settings view.
- 2 Tap Edit and change the name.
- 3 Tap Save.

To delete a Bluetooth™ partnership

- 1 Tap and hold the name of the partnership on the **Devices** tab of the Bluetooth™ settings view.
- 2 Tap Delete.

Conectar un manos libres Bluetooth™ o un auricular estéreo

Para conversaciones con manos libres, puede usar con el teléfono un auricular manos libres Bluetooth™ como un equipo para auto. El teléfono también admite A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada), que significa que puede usar un auricular estéreo Bluetooth™ para conversaciones telefónicas con manos libres y para escuchar música.

Conectar un manos libres Bluetooth™ o un auricular estéreo

- 1 Verifique que tanto el teléfono como el auricular Bluetooth™ estén encendidos y cerca el uno del otro, y que el auricular esté visible. Consulte la documentación del auricular para saber cómo configurarlo en el modo visible.
- 2 Puntee **₹** > **Settings** > **Bluetooth**.
- 3 En la ficha **Devices**, puntee **Add new device**. El teléfono busca otros dispositivos con Bluetooth™ y los muestra en la casilla.
- 4 Puntee el nombre del auricular Bluetooth™, luego puntee Next. El teléfono se asocia automáticamente con el auricular Bluetooth™.
- 5 Puntee Advanced.
- 6 Puntee el nombre del auricular Bluetooth™, luego verifique que la casilla de verificación Hands Free esté marcada. Si el auricular es un auricular estéreo, compruebe también que Wireless Stereo esté marcado.
- 7 Puntee Save.
- Windows Mobile® usa automáticamente los códigos de acceso preconfigurados (0000, 1111, 8888, 1234) cuando intenta asociar el auricular Bluetooth™ con el teléfono. Si no resulta, debe ingresar manualmente el código de acceso incluido con el auricular.

Transferir información mediante una conexión Bluetooth™

Puede transferir información, como contactos, elementos del calendario y tareas, así como archivos desde el teléfono al equipo u otro dispositivo habilitado con Bluetooth™.

Si el equipo no tiene la capacidad Bluetooth™ incorporada, debe conectar un adaptador o llave de Bluetooth™ al equipo.

Recibir todas las transmisiones entrantes en el teléfono

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Connections** > **Beam**.
- 2 Asegúrese de que la casilla de verificación Receive all incoming beams esté marcada.

Transferir un contacto a un equipo

- Antes de comenzar a transferir información asegúrese de activar la funcionalidad Bluetooth™ en el teléfono. Además, debe configurar el teléfono como visible y crear una asociación Bluetooth™ con el equipo.
- 2 En el teléfono, seleccione el contacto que desea transferir.
- 3 Puntee > Send Contact > Beam.
- 4 Espere a que se llena la lista de dispositivos Bluetooth™ que están en el entorno, luego puntee el nombre del dispositivo al cual desea hacer la transferencia.
- **Equipo**: si el contacto no se agrega automáticamente a Microsoft® Outlook®, seleccione **File** > **Import and Export** en Microsoft® Outlook® para importarlo.
- La carpeta predeterminada en el equipo donde se almacenan los elementos transferidos puede ser C:\Documents and Settings\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows® XP o C:\Users\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows Vista®.

Transferir un calendario, evento o tarea a un equipo

- 1 Antes de comenzar a transferir información asegúrese de activar la funcionalidad Bluetooth™ en el teléfono. Además, debe configurar el teléfono como visible y crear una asociación Bluetooth™ con el equipo.
- 2 En el teléfono, puntee un evento del calendario o tarea que desee transferir.
- 3 En la vista detallada de un evento del calendario o tarea, puntee 📵 > Beam....
- 4 Espere a que se detecten los dispositivos Bluetooth™ que están en el entorno, luego puntee el nombre del dispositivo al cual desea hacer la transferencia.
- 5 Equipo: si el elemento del calendario o tarea no se agrega automáticamente a Microsoft® Outlook®, seleccione File > Import and Export en Microsoft® Outlook® para importarlo.
- La carpeta predeterminada en el equipo donde se almacenan los elementos transferidos puede ser C:\Documents and Settings\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows® XP o C:\Users\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows Vista®.

Transferir un archivo a un equipo

- Antes de comenzar a transferir información asegúrese de activar la funcionalidad Bluetooth™ en el teléfono. Además, debe configurar el teléfono como visible y crear una asociación Bluetooth™ con el equipo.
- 2 Seleccione el archivo que desea transferir en el File Explorer del teléfono.
- 3 En la vista detallada de un evento del calendario o tarea, puntee (a) > Beam....
- 4 Espere a que se detecten los dispositivos Bluetooth™ que están en el entorno, luego puntee el nombre del dispositivo al cual desea hacer la transferencia.
- La carpeta predeterminada en el equipo donde se almacenan los elementos transferidos puede ser C:\Documents and Settings\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows® XP o C:\Users\your_username\Mis documentos en Microsoft® Windows Vista®.

Wi-Fi™

Puede conectar su teléfono a una red inalámbrica para tener acceso a Internet. Puede conectarse en su hogar (redes personales) o en zonas de acceso público.

- Redes personales: normalmente protegidas. Se requiere una frase o clave del propietario.
- Lugares de acceso público: no suelen tener protección, pero a menudo se debe iniciar sesión en el servicio del operador para obtener acceso a Internet.

Conectarse a una red Wi-Fi™

- 1 Puntee ≥ > Settings > Connections > Wi-Fi.
- 2 Puntee Search for networks.
- 3 Puntee la red a la que desea conectarse, o puntee **Add New** para ingresar el nombre de una red que no esté en la lista.
- 4 Se abrirá una serie de pantallas. En cada pantalla, verifique la información que aparece y cámbiela si es necesario, luego puntee Next.
- 5 En la última pantalla, puntee **Finish**.

Activar v desactivar Wi-Fi™

- 1 Puntee *> Settings > Connections > Communication Manager.
- 2 Puntee junto a **Phone** o **Power Save** dependiendo del perfil de comunicación seleccionado.
- 3 Marque o desmarque la casilla de verificación **Wi-Fi** para activar o desactivar la función, según desee.
- El uso de Wi-FiTM consume la energía de la batería. Desactive Wi-FiTM cuando no lo utilice.

Cambiar las configuraciones de Wi-Fi™

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Connections** > **Wi-Fi**.
- 2 Seleccione una red.
- 3 Ingrese las nuevas configuraciones y puntee Next > Next > Finish.

Iconos de estado de Wi-Fi™

Para acceder a una lista de iconos de estado Wi-Fi™ que pudieran aparecer en la pantalla, consulte *Iconos de estado* en la página 11.

Conexión compartida

La conexión compartida conecta un equipo a Internet mediante la conexión móvil del teléfono. El teléfono funcionará como módem. Puede usar el cable USB o un vínculo Bluetooth™ para conectarse al equipo. Para usar el teléfono como un módem USB, puede usar el cable USB que se incluye con el teléfono.

- Antes de usar la conexión compartida, desconéctese del Centro de dispositivos de Windows Mobile® o Microsoft® ActiveSync® en el equipo. Además, verifique que el teléfono tenga conexión GPRS o una conexión de módem de marcación telefónica.
- Antes de usar el teléfono como un módem USB, necesita configurar en el equipo el Centro de dispositivos de Windows Mobile® (parte de Microsoft® Windows Vista®) o Microsoft® ActiveSync® (para Microsoft® Windows® XP) versión 4.5 o posterior.

Configurar el teléfono como un módem USB

- 1 Puntee ≥ Internet Sharing.
- 2 En la lista PC Connection, seleccione USB.
- 3 En la lista **Network Connection**, seleccione el nombre de la conexión que usa el teléfono para conectarse a Internet.
- 4 Conecte el cable USB entre el teléfono y el equipo.
- 5 Puntee Connect.

Uso del teléfono como un módem de Bluetooth™

Puede conectar el teléfono a un equipo con enlace Bluetooth™ y usar el teléfono como un módem para el equipo. Para que un equipo use la conexión de Internet del teléfono, debe activar la Conexión compartida en el teléfono, luego configurar una Red de área personal (PAN) de Bluetooth™ entre el equipo y el teléfono.

Si no hay capacidad Bluetooth™ incorporada en el equipo, necesita conectar un adaptador o llave de Bluetooth™.

Activar una Conexión compartida y configurar una PAN

- 1 Active la funcionalidad Bluetooth™ del teléfono y configúrela en el modo visible.
- 2 Inicie una asociación Bluetooth™ desde el teléfono.
- 3 Puntee ₹ > Internet Sharing.
- 4 En la lista **PC Connection**, seleccione **Bluetooth PAN**.
- 5 En la lista **Network Connection**, seleccione el nombre de la conexión que usa el teléfono para conectarse a Internet.
- 6 Puntee Connect.
- 7 En la pantalla Conexión compartida, marque **Status** para verificar que el equipo se haya conectado correctamente a Internet con el teléfono como un módem Bluetooth™.

person and the second	• /	
Linglizar I	a conexión a l	ntornot

• Puntee **Disconnect** en la pantalla compartida de Internet.

Explorador Web

El explorador Web en el teléfono es Microsoft® Internet Explorer® Mobile 6. Puede usar el explorador para visitar sitios Web, ver contenido transmitido en línea o jugar juegos. Los sitios Web se pueden ver en pantalla completa o en una sola columna para evitar el desplazamiento lateral.

Antes de explorar la Web

El teléfono le permite acceder a Internet con una conexión Wi-Fi™ o mediante una conexión de datos móviles 2G/3G. Para acceder a Internet con el teléfono mediante una conexión de datos móviles 2G/3G, necesita una suscripción telefónica que incluya la transmisión de datos y la configuración para usar una conexión de datos móviles 2G/3G.

Para acceder a Internet mediante una conexión Wi-Fi™ debe estar dentro del alcance de una red Wi-Fi™ y el administrador de la red le debe otorgar acceso.

Consulte *Configuración de Internet y mensajería* en la página 15 para obtener más información acerca de cómo configurar una conexión de datos móviles 2G/3G. Consulte *Wi-Fi*TM en la página 47 para obtener más información acerca de cómo conectarse a una red Wi-FiTM.

Navegación por la Web

Abrir el explorador

Puntee > Internet Explorer.

Ir a una página Web

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee el campo de texto y escriba la dirección Web.
- 3 Puntee <a>_.

Buscar una página Web

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee el campo de texto y escriba un término de búsqueda.
- 3 En la lista, busque y puntee Search for.

Salir del explorador

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee .
- 3 Puntee Exit.

Opciones del menú

Estas son las opciones disponibles del menú principal:

- Administrar sus sitios Web favoritos
- Seleccione qué idioma desea usar para escribir texto y cambie la configuración del teclado (consulte Escribir texto en la página 17).
- Volver a la página anterior
- Elegir de una lista de subopciones:
 - Home page: ir a la página de inicio.
 - History: ver una lista de sitios Web visitados recientemente.
 - Refresh: recargar la página Web actual.
 - View: cambiar la forma en que ve las páginas Web.
 - Tools: enviar un vínculo a un amigo, cambiar la página de inicio o cambiar la configuración de seguridad y mucho más.
 - Copy/Paste: copiar texto y pegarlo en el destino que desee, como un correo electrónico, un mensaje de texto o multimedia.

Ver opciones de menú

• Puntee @.

Ver opciones

En el menú View, puede cambiar la forma en la que ve las páginas Web:

- Text size: seleccionar el tamaño del texto.
- Enable ActiveX Controls: habilitar páginas Web interactivas vía ActiveX.
- **Mobile**: ajustar el diseño a la pantalla. Este modo reduce el tamaño de los elementos y organiza la página de manera que se pueda ver lo más posible sin tener que desplazarse horizontalmente.
- **Desktop**: mantener el mismo diseño y tamaño que un equipo de escritorio. Esto requiere desplazamiento horizontal y vertical.

Cambiar la visualización de las páginas Web

- 1 Cuando vea una página Web, puntee .
- 2 Puntee .
- 3 Seleccione View.
- 4 Seleccione una opción.

Opciones de herramientas

El menú Tools contiene las siguientes opciones:

- Send Link: usar uno de los métodos de la lista para enviar el vínculo de la página Web actual a un amigo.
- Properties: ver información sobre la página Web actual.
- Options: cambiar las configuraciones del explorador:
 - Home page: configurar la página de inicio para el explorador.
 - Browsing History: ver información acerca de las páginas Web vistas anteriormente.
 - Privacy and Security: cambiar las configuraciones de scripts, cookies y páginas no seguras.
 - Languages: seleccionar el idioma que prefiere usar cuando lee páginas Web.
 - Other: permitir la reproducción de sonidos o la visualización de imágenes.

Cambiar la página de inicio

- 1 Cuando esté en la página Web que desee usar como la página de inicio, puntee
- 2 Puntee .
- 3 Puntee Tools > Options > Home page.
- 4 Puntee Current page.
- 5 Puntee **OK**.

Zoom

Acercar y alejar la vista en una página Web

- 1 Cuando vea una página Web, puntee .
- 2 Arrastre la barra de control de zoom hacia arriba o abajo para acercar o alejar.

Administración de favoritos

Puede crear y editar vínculos rápidos a sus páginas Web favoritas.

Agregar una página Web a favoritos

- 1 Cuando vea la página Web, puntee .
- 2 Puntee 3.
- 3 Puntee .
- 4 Edite el nombre o la dirección, o cambie la carpeta de destino, como lo desee.
- 5 Puntee **OK**.

Ir a una página Web favorita

- 1 En el explorador, puntee , luego puntee .
- 2 Puntee un favorito de la lista.

Crear una carpeta para sus páginas Web favoritas

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee 3, luego puntee 3.
- 3 Ingrese el nombre de la carpeta para organizar las páginas Web.
- 4 Puntee OK.

Editar una página Web favorita

- 1 Cuando vea la página Web, puntee .
- 2 Puntee 3.
- 3 Puntee .
- 4 Edite el nombre o la dirección, o cambie la carpeta de destino, como lo desee.
- 5 Puntee **OK**.

Eliminar una página Web favorita

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee 3.
- 3 Mantenga oprimido el favorito que desea eliminar.
- 4 Cuando aparezca un menú, puntee Delete.

Páginas de historial

Puede ver y acceder a páginas Web que haya visitado en otras ocasiones.

Explorar páginas Web visitadas anteriormente

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee .
- 3 Puntee **History**.
- 4 Puntee una página en la lista.

Borrar historial de exploración

- 1 En el explorador, puntee .
- 2 Puntee .
- 3 Selectione Tools > Options > Browsing History.
- 4 Seleccione una opción.
- 5 Seleccione Clear.

Acceder a otras funciones al explorar

Mientras explora la Web, puede cambiar a otras aplicaciones o funciones como Llamar, Mensajería y Medios.

Realizar una llamada durante la exploración

Oprima

Acceder a otras funciones al explorar

- 1 Puntee , luego puntee 2.
- 2 Para volver a la exploración, oprima ...

Applications and games

You can use Windows® Marketplace to download applications and games to your phone. Windows® Marketplace can be found in the Windows® main menu.

Instalación de aplicaciones

Puede instalar programas adicionales para el teléfono. Los programas deben ser compatibles con el teléfono, lo que significa que deben ser compatibles con Windows Mobile® versión 6.5.

Instalar una aplicación

- 1 Primero descargue el programa en el equipo.
- 2 Si el archivo de programas está comprimido, por ejemplo en formato zip, primero extraiga el archivo.
- 3 Lea las instrucciones de instalación o la documentación que se incluye con el programa. Muchos programas entregan instrucciones especiales de instalaciones.
- 4 Conecte el teléfono al equipo, de preferencia con el cable USB.
- Haga doble clic en el archivo de programas (por lo general en formato .exe). Si tiene el formato .cab, copie el archivo en el dispositivo y haga clic en el archivo del dispositivo para iniciar la instalación.

Cerrar una aplicación

Cerrar una aplicación

- Puntee en cualquier ventana de la aplicación para cerrarla.
- Cuando cierra una aplicación en lugar de minimizarla ahorra energía de la batería.

Eliminar aplicaciones

Puede eliminar programas que ha instalado. Sin embargo, no puede eliminar los programas que se incluyen en el teléfono.

Quitar una aplicación

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **System** > **Remove Programs**.
- 2 En la lista **Programs in storage memory**, seleccione el programa que desea quitar y puntee **Remove**.
- 3 Puntee **Yes**. Si aparece otro mensaje de confirmación, vuelva a puntear **Yes**.

Green ideas from the EcoMate application

Would you like to be more eco friendly in your everyday life and have fun at the same time? With the pre-loaded EcoMate application you can take care of your own virtual panda and answer daily questions to earn "panda" points. Connect with others and share your panda status using social networking services like Facebook™ and Twitter™.

To start EcoMate

• Tap **≥** > **EcoMate**.

Express News™

Express News™ brings you the latest news as Web feeds on different categories such as international, political, sports, entertainment and many more. You can browse through different categories and add your favorites.

You can also buy and download many featured applications. While you are buying an application, Express News™ links to the PlayNow™ service.

You can share your favorite news, articles and applications with your friends.

To start Express News

Options

Flick through the screen to get an icon menu.

The following icons at the bottom of the screen provide some additional options:

- Switch to flight mode

 Share your favorites with others

 Get and manage more applications

 Manage favorites
- There are more options available in the menu button at the bottom of the screen.

Juegos

El teléfono incluye juegos previamente cargados. También puede descargar juegos desde, por ejemplo, www.sonyericsson.com/playnow y www.sonyericsson.com/fun mediante un equipo y desde m.playnow.com con el teléfono. Los textos de ayuda están disponibles para la mayoría de los juegos.

Jugar una partida

Puntee *> Games.

Medios

Puede usar **Media** en SlideView para explorar y administrar archivos de medios como fotos, música y vídeo. Puede usar la aplicación Media Go™ en el equipo para transferir contenido entre la tarjeta de memoria y el equipo. **Media** en SlideView además contiene la radio FM.

- Puede descargar e instalar la aplicación Media Go™ en el equipo desde www.sonyericsson.com/support.
- Para los archivos de medios que aparecen en Media en SlideView, se deben ubicar en la carpeta My Documents en File Explorer en el teléfono o en la tarjeta de memoria.

Abrir Medios

- Oprima
 □ para abrir SlideView.
- 2 Puntee Media.

Fotos

Puede usar **Pictures** en **Media** para ver las fotos. Puede tomar las fotos con la cámara del teléfono, recibirlas desde otros dispositivos o copiarlas al teléfono, por ejemplo, con la aplicación Media Go™ del equipo.

Las fotos se ordenan en dos categorías:

- Ramera album: fotos que se toman con la cámara.
- Pictures: fotos que no se toman con la cámara.
- Los archivos de fotos de la cámara de la memoria del teléfono se almacenan en File Explorer: \My Device\My Documents\My Pictures\DCIM
 - Los archivos de fotos de la cámara de la tarjeta de memoria se almacenan en File Explorer: \My Device\Storage Card\DCIM
 - Los archivos de fotos que no son de la cámara de la memoria del teléfono se almacenan en File Explorer: \My Device\My Documents\My Pictures
 - Los archivos de fotos que no son de la cámara de la tarjeta de memoria se almacenan en File Explorer: \My Device\Storage Card\My Pictures

Ver una fotografía

- Oprima
 □ para abrir SlideView.
- 2 Puntee Media > Pictures.
- 3 Puntee una categoría para ver el contenido.
- 4 Puntee una fotografía para abrirla.

Barra de herramientas del visor de fotos

La barra de herramientas está disponible cuando se abre una foto. Para ver la barra de herramientas puede puntear la foto. Puede volver a puntearla para ocultarla.

Acercar. Usar el lápiz para acceder a una vista panorámica de la foto
Girar. Seleccione y luego mantenga punteada la foto, y gírela. Cuando suelte la fotografía, ésta se ajusta al ángulo de 90 grados más cercano
Volver al menú anterior
Ir a la foto anterior
Iniciar una presentación con imágenes de las fotos de la carpeta actual
Ir a la siguiente foto

Working with photos

You can delete, send or use your photos as background or contact photos. You can use the Media Go[™] application on your computer to transfer content to and from your phone memory card. For more information on how to transfer files from your computer, see *Transferencia de contenido* on page 69.

Eliminar una fotografía

- 1 Puntee **₹** > **Pictures & Videos**.
- Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de fotografías.
- 4 Resalte el archivo de fotografías.
- 5 Puntee **Menu** > **Delete**.

Enviar una fotografía

- 1 Puntee **₹** > **Pictures & Videos**.
- 2 Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de fotografías.
- 4 Resalte el archivo de fotografías.
- 5 Puntee Menu > Send....
- 6 Seleccione uno de los métodos de transferencia disponibles.

Enviar una foto mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth™

- 1 Puntee *> Pictures & Videos.
- 2 Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de fotografías.
- 4 Resalte el archivo de fotografías.
- 5 Puntee **Menu** > **Beam...**.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Usar una foto como foto de un contacto

- 1 Puntee > Pictures & Videos.
- 2 Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de fotografías.
- 4 Resalte el archivo de fotografías.
- 5 Puntee Menu > Save to Contact....
- 6 Seleccione un contacto.

To use a photo as MS Today panel background

- 1 Tap **₹** > Pictures & Videos.
- 2 Tap the drop-down box in the top left of the screen.
- 3 Browse to the photo file.
- 4 Highlight the photo file.
- 5 Tap Menu > Set as Home Background....
- 6 If you want, select a transparency level.
- 7 Tap OK. The photo is used as background in the MS Today panel and in the menu.

Música

Puede usar **Music** en SlideView para explorar y reproducir el contenido de audio.

Puede usar la aplicación Media Go™ del equipo para transferir contenido hacia y desde la tarjeta de memoria del teléfono. Para obtener más información sobre cómo transferir archivos desde el equipo, consulte *Transferencia de contenido* en la página 69. Puede descargar e instalar la aplicación Media Go™ en el equipo desde www.sonyericsson.com/support.

Reproducir música

- 1 Oprima para abrir SlideView.
- 2 Puntee Media > Music.
- 3 Explore por pista 🎵, artista 🖁, álbum 🧿 o lista de reproducción 🚚 al puntear los botones.
- 4 Puntee una pista para reproducirla.

Ver contenido de música por categoría

• Cuando explore la música en SlideView, puntee para ver música por pistas, puntee para ver música por artista, puntee para ver música por álbum o para ver la lista de reproducción.

Detener la reproducción de música

- En el reproductor de música, puntee
- También puede oprimir la tecla de selección.

Avanzar rápido o retroceder

 En el reproductor de música, arrastre el marcador de la línea de tiempo para adelantar o retroceder.

Moverse entre las pistas

- En el reproductor de música, puntee 🖼 o 🖂.
- También puede oprimir la tecla de navegación a la derecha o la izquierda.

Cambiar el volumen

• En el reproductor de música, arrastre el marcador de volumen.

Silenciar o activar el volumen

• En el reproductor de música, puntee . Para activar el sonido, puntee .

Minimizar el reproductor de música

- 1 En el reproductor de música, puntee **5**. El reproductor de música aparece como un mini reproductor en SlideView.
- 2 Ahora puede usar SlideView u otras aplicaciones mientras reproduce música.

Usar el reproductor de música de fondo

- 1 Cuando escuche música, puntee en 🗻.
- 2 Seleccione otra aplicación.
- 3 Oprima para volver al reproductor de música.

To use the music mini player

- In SlideView, tap the _____ tab in the bottom center part of the screen to display the mini music player.
- Use the controls in the same way as in the traditional music player.
- Tap the tab or tap outside the mini player to hide it.
- Tap
 in the left part of the music mini player to open the full music player.

Reproducir música en orden aleatorio

Puede reproducir pistas en orden aleatorio si está reproduciendo un álbum o una lista de reproducción.

Reproducir pistas en orden aleatorio

- 1 En el reproductor de música, puntee en SHUF.
- 2 Puntee .

Reproducir pistas repetidamente

Puede reproducir repetidamente una pista individual o reproducir la cola de reproducción actual en un ciclo. Una cola de reproducción puede ser, por ejemplo, una lista de reproducción que creó o un álbum.

Repetir la pista actual

- 1 En el reproductor de música, puntee 🜎 o 🗲 hasta que aparezca 🧲.
- 2 Puntee .

Repetir todas las pistas en la cola de reproducción actual

- 1 En el reproductor de música, puntee 🜎 o 📢 hasta que aparezca 🧲.
- 2 Puntee .

Listas de reproducción

Puede usar listas de reproducción creadas en un equipo o en otras aplicaciones. Puede transferir listas de reproducción hacia el teléfono mediante la aplicación Media Go™ del equipo.

- Puede descargar e instalar la aplicación Media Go™ en el equipo desde www.sonyericsson.com/support.
- Para obtener más información sobre cómo transferir archivos desde el equipo, consulte Transferencia de contenido en la página 69.

To open a playlist

- 1 Press to open SlideView.
- 2 Tap Media > ==.
- 3 Tap the playlist you want to open.

To copy playlists to your memory card

- 1 Computer: Start the Media Go[™] application on your computer.
- 2 Connect your phone to the computer using the USB cable.
- 3 Tap **Disk Drive Mode**, if asked.
- 4 Computer: Locate the memory card in the Media Go[™] application. You can view the file structure of your computer and memory card in the Media Go[™] application.
- 5 Computer: Copy existing playlists from your computer to the memory card by dragging and dropping the playlists.
- You can download and install the Media Go™ application on your computer from www.sonyericsson.com/support.
- For more information on how to transfer files from your computer, see *Transferencia de contenido* on page 69.

TrackID™ technology

TrackID[™] technology is a music recognition service. You can search for the title, artist and album name for a track you hear playing through a loudspeaker. For best results, use TrackID[™] technology in a quiet area. You can purchase tracks you find using TrackID[™] technology. You can also recommend tracks. If you cannot use TrackID[™] technology, see *I cannot use Internet-based services* on page 75.

The TrackID™ application and the TrackID™ service are not supported in all countries/ regions, or by all networks and/or service providers in all areas.

To open the TrackID™ application

Tap # > TrackID™.

To search for track information

- 1 When the **TrackID™** application is open, tap **Record**.
- 2 Hold the phone towards the music source. The results are shown in the result screen.

To buy a track using TrackID™ technology

- When a track has been recognized by TracklD™ technology after a search, tap Download. The available purchase services appear in a list.
- 2 Tap a service name and follow the instructions on the screen.

To recommend a track using TrackID™ technology

- 1 When a track has been recognized by TrackID™ technology after a search, tap Share.
- 2 Select one of the available transfer methods.
- 3 Finish the message and tap **Send**.

Vídeo

Puede usar Videos en SlideView para explorar y reproducir vídeos.

Puede usar la aplicación Media Go™ del equipo para transferir contenido hacia y desde la tarjeta de memoria del teléfono. Para obtener más información sobre cómo transferir archivos desde el equipo, consulte *Transferencia de contenido* en la página 69. Puede descargar e instalar la aplicación Media Go™ en el equipo desde www.sonyericsson.com/support.

Reproducir un vídeo

- 1 Oprima para abrir SlideView.
- 2 Puntee Media > Videos.
- 3 Desplácese hasta un vídeo y puntee para reproducirlo.

Controles del reproductor de vídeo

Puntee la pantalla para hacer una pausa en el vídeo y acceder a los siguientes controles:



- 1 Cerrar el reproductor de vídeo
- 2 Marcador de escala de tiempo: puntee la escala de tiempo para ir a cualquier parte del clip de vídeo
- 3 Tiempo transcurrido
- 4 Silenciar sonido
- 5 Marcador de volumen: puntee para aumentar o disminuir el volumen.
- 6 Tiempo total
- 7 Cambiar el tamaño del vídeo entre tamaño original y pantalla completa
- 8 Reanudar reproducción

Trabajar con videos

Eliminar un vídeo

- 1 Puntee ₹ > Pictures & Videos.
- 2 Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de video.
- 4 Resalte el archivo de video.
- 5 Puntee Menu > Delete.

Enviar un vídeo

- 1 Puntee **₹** > **Pictures & Videos**.
- Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de video.
- 4 Resalte el archivo de video.
- 5 Puntee **Menu** > **Send....**
- 6 Seleccione uno de los métodos de transferencia disponibles.

Enviar un vídeo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth™

- 1 Puntee **₹** > **Pictures & Videos**.
- 2 Puntee el cuadro deslizable de la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Explore el archivo de video.
- 4 Resalte el archivo de video.
- 5 Puntee **Menu** > **Beam...**.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Transmisión de medios

Puede transmitir medios, como contenido de medios de transmisión en vivo o a pedido directamente desde la Web. El contenido de medios se envía en una transmisión continua al teléfono y se reproduce junto con el audio cuando se recibe.

Cuando abre un medio de transmisión en el teléfono, el reproductor de medios se abre automáticamente e inicia la reproducción del archivo.

Acceder al contenido de transmisión mediante un explorador

- 1 Puntee **₹** > **Internet Explorer**.
- 2 En la barra de direcciones, ingrese la dirección URL de la página Web que contiene el archivo o el vínculo de transmisión de medios.
- 3 En la página Web, puntee el archivo o el vínculo.
- 4 El archivo de transmisión de medios se abre automáticamente e inicia la reproducción. Durante la reproducción, use los controles del botón para reproducir/hacer una pausa, acercar o alejar, ajustar el volumen del sonido y más.

Ver contenido de transmisión en la aplicación YouTube™

- 1 Puntee ***** > **YouTube**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla. La ayuda está disponible en la aplicación YouTube™.
- La aplicación YouTube™ y el servicio YouTube™ no se admite en todos los países/regiones o por todas las redes y/o todos los proveedores de servicios de todas las áreas.

FM radio

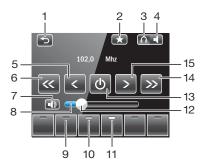
With the FM radio you can search for radio stations and add your favorite ones as presets. You can listen to the radio using a portable handsfree or headphones, or through the speaker. You have to connect a portable handsfree or headphones, which work as the antenna for the FM radio.

Do not use your phone as a radio in places where this is prohibited.

Encender la radio

- 1 Conecte un manos libres portátil o los audífonos al teléfono.
- 2 Oprima para abrir SlideView.
- 3 Desplácese a Media.

FM radio overview



- 1 Minimize the radio
- 2 Preset a radio channel
- 3 Listen through a portable handsfree or headphones
- 4 Listen through the phone speaker
- 5 Fine tune backwards
- 6 Search backwards
- 7 Mute the volume
- 8 Volume bar tap to increase/decrease volume
- 9 Preset channel button the blank indicator denotes no channel saved
- 10 Preset channel button the grey indicator denotes a saved channel
- 11 Preset channel button the white indicator denotes an active channel
- 12 Volume marker drag to increase/decrease volume
- 13 Radio on/off
- 14 Search forwards
- 15 Fine tune forwards

Buscar canales de radio

- Cuando la radio esté activada, puntee en o . La búsqueda se detiene cuando encuentra un canal.
- 2 Puntee

 o para continuar la búsqueda.

Sintonizar la frecuencia

Cuando la radio esté en reproducción, puntee en o .

Ajustar el volumen de la radio

 Cuando la radio esté abierta, arrastre el marcador de volumen o puntee la barra de volumen.

Guadar canales como presintonías

Cuando encuentre una estación de radio, puede guardarla como una presintonía. Con las presintonías puede volver rápidamente a las estaciones de radio que ha guardado.

Guardar canales de radio

- 2 Puntee el número de tecla de la presintonía que desee asignar al canal. (Un indicador en blanco en la parte superior de una tecla de presintonía significa que la tecla aún no ha sido asignada a un canal guardado.)

Seleccionar canales de radio guardados

• Cuando la radio está abierta, puntee una de las teclas de presintonía de canal guardadas. Una tecla de presintonía que se ha asignada a un canal guardado muestra un indicador gris en la parte superior de le tecla . Cuando escuche un canal de radio de presintonía, el indicador se vuelve blanco.

Escuchar la radio mientras usa otras aplicaciones

Cuando minimiza la radio, puede escuchar audio y trabajar con las otras aplicaciones y paneles el mismo tiempo.

Minimizar la radio

- 1 Cuando escuche la radio, puntee 🗐. La vista de mini radio aparece en SlideView.
- 2 Ahora puede usar SlideView u otras aplicaciones mientras escucha la radio.

Volver a la radio

- Si no está en SlideView, oprima para abrirlo. Cuando esté usando la radio en segundo plano, aparece una ficha nen la parte inferior central de la pantalla.
- 2 Puntee la ficha para abrir la vista de mini radio.
- Para usar la radio en la vista completa, puntee en la parte izquierda de la vista de mini radio.

Escuchar la radio en segundo plano

- 1 Cuando escuche la radio, puntee 🗻.
- 2 Seleccione otra aplicación.

To use the mini radio view

- In SlideView, tap the tab in the bottom center part of the screen to display the mini radio view.
- Tap
 or
 to jump between preset channels.
- Tap the tab to hide the mini radio view.
- Tap in the left part of the mini radio view to open the full radio view.

Alternar entre audífonos y altavoz

Puede escuchar la radio con un manos libres portátil o audífonos, o a través del altavoz del teléfono.

La radio usa el cable del manos libre portátil o los audífonos como antena, por lo tanto uno de los dos debe conectarse también cuando escuche la radio a través del altavoz del teléfono.

Alternar entre audífonos y altavoz

PlayNow™

When you browse the Internet with your phone and go to m.playnow.com, you enter PlayNowTM, where you can download panels, applications, games and other content. You can preview the content before you purchase and download it to your phone.

This service is not available in all countries.

For extended functionality, you can also access the PlayNowTM Web shop on a computer from www.sonyericsson.com/playnow. For more information, go to www.sonyericsson.com/support to read the $PlayNow^{TM}$ Feature guide.

To access PlayNow™

To access PlayNow™ from the Start menu, select # > PlayNow.

Cámara

Puede tomar fotos y grabar vídeos con la cámara del teléfono. Las fotos y los vídeos se guardan automáticamente. Puede ver las fotos y los vídeos guardados desde la aplicación de la cámara, o en **Media** en SlideView.

To activate the camera

- Tap **₹** > **Camera**.
- You can also activate the camera by pressing and holding down the key. This does not work in all panels and views.

Using the camera



- 1 Zoom level
- 2 Brightness level
- 3 Select camera settings
- 4 Exit the camera
- 5 Zoom
- 6 Select the still camera
- 7 Select the video camera
- 8 View photos and videos
- 9 Switch between still and video camera
- 10 Take a photo/Record a video
- 11 Adjust brightness

Salir de la cámara

Puntee X.

To view photos and videos using the camera

- 1 Activate the camera.
- 2 Tap View.
- 3 Tap the drop-down box in the top left part of the screen.
- 4 Browse to the DCIM folder to view photos and videos shot by the camera. Videos are indicated by ...
- 5 Tap a photo or a video to view it. Flick left or right to scroll through photos in full view.

Almacenamiento de fotografías y vídeos

Las fotos y vídeos que toma y graba cuando hay una tarjeta de memoria insertada se guardan automáticamente en la tarjeta de memoria. Si toma o graba fotos y vídeos cuando no hay una tarjeta de memoria en el teléfono, se guardan en la memoria del teléfono.

- Puede buscar las fotos guardadas en la memoria del teléfono en File Explorer: \My Device \My Documents\My Pictures\DCIM.
- Puede buscar las fotos guardadas en la tarjeta de memoria en File Explorer: \My Device \Storage Card\DCIM.
- Puede buscar los vídeos guardados en la memoria del teléfono en File Explorer: \My Device\My Documents\My Videos\DCIM.
- Puede buscar los vídeos guardadas en la tarjeta de memoria en File Explorer: \My Device \Storage Card\DCIM.

Uso de la cámara fija

To take a photo

- 1 Activate the camera.
- 2 If the still camera is not selected, tap ...
- 3 Press the selection key to take the photo.
- 4 You can now review the photo. Tap into delete the photo, tap to send it or tap to connect the photo to a contact. Tap to return to the viewfinder.
- You can also take a photo by tapping in the viewfinder.
- If control icons are not displayed in the viewfinder, tap the screen to view them.

To adjust the brightness of a photo

 In the viewfinder, press the navigation key left to decrease the brightness. Press the navigation key right to increase the brightness. The brightness level appears beside
 .

Usar el zoom

· Oprima la tecla de volumen.

To use a photo as a contact photo

- 1 When you have taken a photo, and you are in review mode, tap ...
- 2 Tap the contact that you want to assign the photo to.

To send a photo you have just taken

- 1 When you have taken a photo, and you are in review mode, tap ...
- 2 Select one of the available transfer methods.

To delete a photo you have just taken

When you have taken a photo, and you are in review mode, tap m.

Taking photos in poorly lit environments

You can take photos at night or in poorly lit environments by using the twilight feature to extend the exposure time. Due to the longer exposure time, you must hold the camera still or place it on a stable surface.

To turn on twilight mode

- 1 Activate the camera.
- 2 If the still camera is not selected, tap ...
- 3 Tap Settings > Twilight mode ...
- 4 Tap **ON**.
- To return to the viewfinder, tap **Back**.

Taking photos using the self-timer

With the self-timer you can take a photo without holding the phone. Use it to take self-portraits, or group photos where everyone can be in the photo. You can also use the self-timer to avoid shaking the camera when taking photos.

To turn on the self-timer

- Activate the camera.
- 2 If the still camera is not selected, tap ...
- 3 Tap Settings > Self timer <a>\mathbb{O}.
- 4 Tap **ON**.
- 5 To return to the viewfinder, tap **Back**.

Adding the geographic location to photos

You can add the approximate geographical location to photos when you take them. This is called geotagging. When you upload the photos to an online service, or use them with a map or location application, you can show friends and family where you were on a map, or you can find your way back to the location another time. The geographical location is determined using GPS technology. To use GPS technology make sure that you have enabled the GPS receiver and that you have a clear view of the sky. This means that photos you take indoors most likely will not be geotagged.

For more information on how to use GPS technology, see *Uso del receptor GPS interno* on page 71.

To enable geotagging

- 1 Activate the camera.
- 2 If the still camera is not selected, tap .
- 3 Tap Settings > GPS ...
- 4 Tap **ON**.
- 5 To return to the viewfinder, tap **Back**.

Tips on using the camera

Rule of thirds

Don't place your subject in the middle of the frame. By placing it a third of the way in, you achieve a better result.

Hold it steady

Avoid blurry photos by holding the camera steady. Try to steady your hand by leaning it against a solid object. You can also use the self-timer to make sure that the phone is steady when the photo is taken.

Get closer

By getting as close as possible to your subject, you can fill the viewfinder with your subject.

Consider variety

Think about different angles, and move towards the object. Take some vertical photos. Try different positions.

Use a plain background

A plain background helps highlight your subject.

Keep your lens clean

Mobile phones are used in all kinds of weather and places, and carried in pockets and bags. This results in the camera lens becoming dirty and covered with fingerprints. Use a soft cloth to clean the lens.

Uso de la cámara de vídeo

To record a video

- 1 Activate the camera.
- 2 If the video camera is not selected, tap III.
- 3 Press the selection key to start recording.
- 4 Press the selection key to stop recording.
- 5 You can now review the video. Tap to review the video.
- While the video is playing, tap the screen to pause the review. Tap to stop playing the video and return to the review screen. Tap to resume the review.
- 7 When you have recorded a video, you can also tap into delete the video or tap to send it. Tap to return to the viewfinder.
- You can also start and stop a recording by tapping 6 and respectively in the viewfinder.
- If control icons are not displayed in the viewfinder, tap the screen to view them.

To adjust the brightness of a video

 In the viewfinder, press the navigation key left to decrease the brightness. Press the navigation key right to increase the brightness. The brightness level appears beside
 ...

To send a video you have just recorded

- 1 When you have recorded a video, and you are reviewing it, tap ...
- 2 Select one of the available transfer methods.

To delete a video you have just recorded

When you have recorded a video, and you are in reviewing it, tap

Recording videos in poorly lit environments

You can record videos at night or in poorly lit environments by using the twilight feature to extend the exposure time. Due to the longer exposure time, you must hold the camera still or place it on a stable surface to avoid a blurry video.

To turn on twilight mode for video

- 1 Activate the camera.
- 2 If the video camera is not selected, tap III.
- 3 Tap Settings > Twilight mode ...
- 4 Tap **ON**.
- 5 To return to the viewfinder, tap **Back**.

Recording videos for sending in multimedia messages

You can set the camera to take full-length videos, or shorter videos that are suitable for multimedia messages (sent via MMS). The recording time of MMS videos is limited to ensure a smaller file size.

To turn multimedia messaging mode on or off

- 1 Activate the camera.
- 2 If the video camera is not selected, tap

 ...
- 3 Tap Settings > MMS [1].
- 4 Select an option.
- 5 To return to the viewfinder, tap **Back**.

Recording videos with sound

When you turn on the microphone, the surrounding sound is picked up when you record videos.

To turn on or off the microphone

- 1 Activate the camera.
- 2 If the video camera is not selected, tap III.

- 4 Select an option.5 To return to the viewfinder, tap Back.

Transferencia de contenido

Puede mover y copiar archivos entre el teléfono y un equipo. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para la versión Microsoft® Windows® que ejecuta en su equipo.

Para transferir archivos a alta velocidad puede habilitar Disk Drive Mode en el teléfono.

También puede transferir archivos de manera inalámbrica entre el teléfono y otro dispositivo Bluetooth™ dentro del área de alcance del teléfono.

Transferencia de archivos entre el teléfono y un equipo

Transferir archivos entre el teléfono y un equipo Microsoft® Windows® XP

- 1 Asegúrese de que descargó e instaló Microsoft® ActiveSync® 4.5 o posterior en el equipo.
- 2 Conecte el teléfono al equipo con el cable USB.
- 3 Equipo: Seleccione Microsoft® ActiveSync® desde el menú de inicio.
- 4 Haga clic en *Explore*. Se muestran los archivos y carpetas del teléfono y de la tarjeta de memoria del teléfono.
- 5 Mueva o copie archivos o carpetas entre el teléfono y el equipo mediante los procedimientos estándar de Microsoft® Windows®.
- Puede descargar Microsoft® ActiveSync® al equipo desde www.microsoft.com/getstarted.

Transferir archivos entre le teléfono y un equipo que ejecuta Microsoft® Windows Vista® o Microsoft® Windows® 7

- 1 Asegúrese de tener instalado el Centro de dispositivos Windows Mobile® en el equipo.
- 2 Conecte el teléfono al equipo con el cable USB.
- 3 Equipo: Seleccione el Centro de dispositivos Windows Mobile® desde el menú de inicio.
- 4 Haga clic en *File Management* > *Browse the contents of your device* . Se muestran los archivos y carpetas del teléfono y de la tarjeta de memoria del teléfono.
- 5 Mueva o copie archivos o carpetas entre el teléfono y el equipo mediante los procedimientos estándar de Microsoft® Windows®.
- Puede descargar el Centro de dispositivos Windows Mobile® al equipo desde www.microsoft.com/getstarted.

Media Go™

With **Media Go™** installed on your computer, you can transfer media files between your computer and your phone, and easily manage media on both devices. You can, for example, extract audio tracks from CDs and transfer them to your phone, and you can also transfer content from your phone to the computer. The Media Go™ application is available for download from *www.sonyericsson.com/support*.

You need one of these operating systems to use the **Media Go™** application:

- Microsoft® Windows® 7
- Microsoft® Windows Vista®
- Microsoft® Windows® XP, Service Pack 3 or higher
- To learn more about how to use the Media Go™ application, see the help section in the main menu of the Media Go™ application.

To transfer media files using the Media Go™ application

- 1 Make sure you have downloaded and installed the Media Go[™] application from www.sonyericsson.com/support.
- 2 Connect your phone to a computer using a USB cable.
- 3 Computer: Select Media Go™ from the start menu to start the Media Go™ application.
- 4 Select which files you want to transfer to or from the memory card. The file structure of your computer and your phone memory card can be accessed from the Media Go™ application interface.
 Drag and drop the files between your phone memory card and the computer.

Servicios de ubicación

Su teléfono cuenta con un receptor GPS que utiliza señales satelitales para calcular su ubicación. Al usar las aplicaciones del servicio de ubicación del teléfono puede ver su posición en un mapa u obtener instrucciones de conducción desde su posición. Algunos servicios de ubicación pueden descargar datos desde Internet. Se pueden aplicar tarifas y cargos por datos.

Sony Ericsson no garantiza la exactitud de ninguno de los servicios de ubicación incluidos, entre otros, los servicios de navegación.

Uso del receptor GPS interno

Cuando utilice servicios de ubicación que requieran que el receptor GPS encuentre su ubicación, asegúrese de tener una vista despejada del cielo. Si el receptor GPS no encuentra su ubicación después de unos minutos, debe moverse a otro lugar. Para ayudar a la búsqueda, quédese quieto y no cubra la antena GPS. La posición de la antena GPS aparece en la imagen a continuación. La primera vez que use el receptor GPS pueden pasar hasta 10 minutos antes de encontrar su ubicación. Si desea obtener rápidamente una posición aproximada, puede usar la aplicación GPS rápido.

No tiene que encender manualmente el receptor GPS. Los servicios y aplicaciones basados en la ubicación que usa habilitarán automáticamente el receptor GPS interno cuando lo necesiten.



- Algunos servicios de ubicación usan Internet. Se pueden aplicar tarifas y cargos por datos.
- Si apaga el receptor GPS cuando no lo usa, ahorrará tiempo de la batería.

FastGPS

FastGPS acelera el tiempo de posicionamiento GPS descargando los datos satelitales más recientes desde Internet.

To use FastGPS

- 1 Tap **₹** > **FastGPS**.
- 2 Tap Download Now.

Google Maps™

Google Maps™ le permite ver su ubicación actual, encontrar otras ubicaciones y calcular rutas.

Cuando inicia Google Maps, se muestra su ubicación aproximada mediante información proveniente de torres de telefonía móvil. Cuando el receptor GPS encuentra su ubicación, la ubicación GPS reemplaza la ubicación aproximada.

Usar Google Maps

Puntee > Google Maps.

Ver ayuda sobre Google Maps

• En Google Maps, puntee Menu > Help.

Getting driving directions

The Gokivo™ application guides you to your destination using voice instructions. It also makes it easy to find restaurants, people, events and weather information. Sony Ericsson does not warrant the accuracy of any directional services including but not limited to turn-by-turn navigational services. See the Gokivo™ Web site www.gokivo.com for more information on the Gokivo™ application.

To start Gokivo™

Tap ₹ > Gokivo.

Bloqueo y protección del teléfono

Número IMEI

Guarde una copia de su número de Identidad internacional de equipo móvil (IMEI, International Mobile Equipment Identity) en caso de que le roben el teléfono.

Ver el número IMEI



• Puede ver el número IMEI bajo la batería.

To view your IMEI number in the phone

- 1 Tap **₹** > **Settings** > the **System** folder.
- 2 Tap **Device Information** > the **Identity** tab to view the IMEI number.

Cifrar datos en la tarjeta de almacenamiento

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > la ficha **System** > **Encryption**.
- 2 Marque la casilla de verificación Encrypt files placed on a storage card.
- Los archivos cifrados sólo se pueden leer en el teléfono que los cifra.
- Recuerde hacer copias de seguridad de los archivos cifrados antes de usar Master Reset, o actualizar el software del sistema ROM, para poder acceder posteriormente a los archivos cifrados en la tarjeta de almacenamiento. Use Microsoft® ActiveSync® o el Centro de dispositivos de Windows Mobile® para transferir archivos entre la tarjeta de almacenamiento y el equipo. Después del procedimiento, copie los archivos nuevamente en la tarjeta de almacenamiento.

Protección de SIM

Este bloqueo sólo protege la suscripción. El teléfono podrá funcionar con una nueva tarjeta SIM. Si el bloqueo está activado, debe ingresar un código PIN (Número de identificación personal).

Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea y deberá ingresar el PUK (Clave de desbloqueo personal). El código PIN y PUK son proporcionados por el operador de red.

Activar la protección SIM

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Personal** > **Phone** > la ficha **Security**.
- 2 Marque la casilla de verificación Require PIN when phone is used.
- 3 Puntee **OK**.
- El PIN se lo entrega su operador de red.

To edit the PIN

- 1 Press C.
- 2 Select Menu > Tools > Options > the Security tab.
- 3 Mark the Require PIN when phone is used check box.
- 4 Tap Change PIN.
- 5 Enter your PIN and select **Enter**.
- 6 Enter a new four-to-eight-digit PIN and select Enter.
- 7 Re-enter the new PIN and select Enter.
- If New PIN does not match appears, you entered the new PIN incorrectly. If Incorrect PIN appears, you entered the old PIN incorrectly.

Protección del teléfono

Puede detener el uso no autorizado del teléfono al configurar una contraseña para el teléfono.

Es importante que recuerde la contraseña del teléfono. Si lo olvida, tendrá que llevar el teléfono a un minorista local de Sony Ericsson.

Activar la protección del teléfono

- 1 Puntee **₹** > **Settings** > **Lock** > la ficha **Password**.
- 2 Marque la casilla de verificación Prompt if phone unused for y seleccione un tiempo.
- 3 Seleccione Password type, confirme la contraseña y puntee OK.

Antivirus

To protect data stored in your phone against malicious code attacks, you can install antivirus software.

A trialversion of the F-Secure Mobile SecurityTM antivirus application comes pre-installed in your phone. It automatically scans files when they are accessed. When an infected file is detected, the antivirus application immediately quarantines it to protect all other data on your phone.

To activate the F-Secure Mobile Security[™] antivirus application, you need a subscription that supports data transmission and you need the correct Internet settings in your phone.

- The F-Secure Mobile Security™ antivirus application is not a free service. To extend the protection beyond the evaluation period you need a valid subscription.
- The F-Secure Mobile Security[™] antivirus application does not ensure that your phone will be secured from all viruses, malware or other harmful software.

To activate F-Secure Mobile Security™

- 1 Tap **₹** > Mobile Security.
- 2 Tap Activate and follow the instructions.

To remove F-Secure Mobile Security™

- 1 Tap # > Settings > System > Remove Programs.
- 2 Select the F-Secure Mobile Security[™] application, then tap **Remove**.

Solución de problemas

Resetting the phone

You can reset your phone, when required. It is the soft reset and is similar to, as rebooting your computer. You can also use **Master Reset** to reset your phone to factory settings and delete all the phone content simultaneously, for example if you want to let someone else use your phone.

Before performing a **Master Reset**, you need to back up all data, for example photos and music stored in the phone, in order not to lose this data.

Reestablecer el teléfono



- 1 Retire la tapa de la batería y el lápiz. Ubique el orificio pequeño (ver imagen).
- 2 Inserte un objeto delgado en el orificio y presione brevemente.
- El contenido del teléfono no se eliminará.

To reset the phone and delete all phone content

• Select **₹** > **Settings** > **System** > **Master Reset**.

I cannot use Internet-based services

Make sure your subscription includes data downloads, and that the Internet settings in your phone are correct.

See *Configuración de Internet y mensajería* on page 15 for more information on how to download or change the Internet settings. You can also download settings from www.sonyericsson.com/support.

Información legal

Sony Ericsson M1i / M1a

This User guide is published by Sony Ericsson Mobile Communications AB or its local affiliated company, without any warranty. Improvements and changes to this User guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Sony Ericsson Mobile Communications AB at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new editions of this User guide. All rights reserved.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2010

Publication number: 1241-1358.1

This device includes Microsoft Software. Please refer to the Microsoft Software License Terms stored in the Help folder of the Start menu on the device. Use of this device which includes the Microsoft software indicates your arof the License Terms.

Your mobile phone has the capability to download, store and forward additional content, e.g. ringtones. The use of such content may be restricted or prohibited by rights of third parties, including but not limited to restriction under applicable copyright laws. You, and not Sony Ericsson, are entirely responsible for additional content that you download to or forward from your mobile phone. Prior to your use of any additional content, please verify that your intended use is properly licensed or is otherwise authorized. Sony Ericsson does not guarantee the accuracy, integrity or quality of any additional content or any other third party content. Under no circumstances will Sony Ericsson be liable in any way for your improper use of additional content or other third party content.

Some GPS features use the Internet. Sony Ericsson does not warrant the accuracy of any directional services including

but not limited to turn-by-turn navigational services.

Export Regulations: This product, including any software or technical data contained in or accompanying the product,

may be subject to import and export regulations of the European Union, the United States and other countries. The user and any possessor of the product agrees to comply strictly with all such regulations and acknowledges that it is user and any possessor of the product agrees to comply strictly with all such regulations and acknowledges that it is their responsibility to obtain any required licenses to export, re-export, or import this product. Without limiting the foregoing, and as an example, the user and any possessor of the product: (1) must not knowingly export or re-export Products to destinations identified pursuant to Articles in Chapter II of European Council Regulation (EC) 428/2009; (2), must comply with U.S. government Export Administration Regulations ("EAR", 15 C.F.R. §§ 730-774, http://www.bis.doc.gov/) administered by Department of Commerce, Bureau of Industry and Security; and (3) must comply with economic sanctions regulations (30 C.F.R. §§ 500 et. seq..., http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/) administered by the U.S. Department of Treasury, Office of Foreign Assets Control. The user and any possessor of the product may not transport or deliver the product, its accessories or separate software to any country, region, entity or respon prohibited by these regulations. entity or person prohibited by these regulations.

Your phone supports international emergency numbers, for example, 112 and 911. These numbers can normally be used to make emergency calls in any country, with or without the SIM card inserted, if a 3G (UMTS) or GSM network is within range. In some countries, other emergency numbers may also be promoted. Your network operator may therefore have saved additional local emergency numbers on the SIM card.

Bluetooth and the Bluetooth logo are trademarks or registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such mark by Sony Ericsson is under license.

Wi-Fi is a trademark or a registered trademark of the Wi-Fi Alliance.

The Liquid Identity logo, Aspen™, TrackID, GreenHeart™ and the GreenHeart™ logo are trademarks or registered trademarks of Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Sony and "make.believe" is a trademark or registered trademark of Sony Corporation.

Media Go is a trademark or a registered trademark of Sony Media Software and Services

PLAYSTATION is a trademark or registered trademark of Sony Computer Entertainment, Inc. YouTube, Picasa, Gmail, Google™ and Google Maps™ are trademarks or registered trademarks of Google, Inc.

Ericsson is a trademark or registered trademark of Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe, Reader and Photoshop are trademarks or registered trademarks of Adobe Systems, Inc. F-Secure Mobile Security is a trademark or a registered trademark of F-Secure Corporation.

Microsoft, ActiveSync, Windows, the Windows logo, Windows Live, PowerPoint, Excel, OneNote, Outlook, Windows Vista, Internet Explorer, SharePoint, and ActiveX are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Gokivo™, Networks In Motion™ and their logos are registered trademarks or trademarks of Networks In Motion, Inc. Certain software or technical information in this product is provided by and licensed from Networks In Motion, Inc., Copyright Networks In Motion, Inc. © 2000 - 2009. All rights reserved.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology

outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Content owners use Windows Media digital rights management technology (WMDRM) to protect their intellectual property, including copyrights. This device uses WMDRM software to access WMDRM-protected content. If the WMDRM software fails to protect the content, content owners may ask Microsoft to revoke the software's ability to use WMDRM to play or copy protected content. Revocation does not affect unprotected content. When you download licenses for protected content, you agree that Microsoft may include a revocation list with the licenses. Content owners may require you to upgrade WMDRM to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

This product is licensed under the MPEG-4 visual and AVC patent portfolio licenses for the personal and non-commercial use of a consumer for (i) encoding video in compliance with the MPEG-4 visual standard ("MPEG-4 video") or the AVC standard ("AVC video") and/or (ii) decoding MPEG-4 or AVC video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed by MPEG LA to provide MPEG-4 and/or AVC video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, L.L.C. See http://www.mpegla.com. MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and

Java, JavaScript and Java-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. End-user license agreement for Sun Java Platform, Micro Edition.

- 1. Restrictions: Software is confidential copyrighted information of Sun and title to all copies is retained by Sun and/ or its licensors. Customer shall not modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, or otherwise reverse enginee Software. Software may not be leased, assigned, or sublicensed, in whole or in part.
- 2. Export Regulations: Software including technical data, is subject to U.S. export control laws, including the U.S. Export Administration Act and its associated regulations, and may be subject to export or import regulations in other Export Administration Act and its associated regulations, and may be subject to export or import regulations in orine countries. Customer agrees to comply strictly with all such regulations and acknowledges that it has the responsibility to obtain licenses to export, re-export, or import Software. Software may not be downloaded, or otherwise exported or re-exported (i) into, or to a national or resident of, Cuba, Iraq, Iran, North Korea, Libya, Sudan, Syria (as such listing may be revised from time to time) or any country to which the U.S. has embargoed goods; or (ii) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nations or the U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders. 3. Restricted rights: Use, duplication or disclosure by the United States government is subject to the restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software Clauses in DFARS 252.227-7013(c) (1) and FAR 52.227-19(c) (2) as applicable.

Restricted Rights: Use, duplication or disclosure by the United States government is subject to the restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software Clauses in DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) and FAR 52.227-19(c) (2) as applicable.

Other product and company names mentioned herein may be the trademarks of their respective owners. Any rights not expressly granted herein are reserved.

All illustrations are for illustration only and may not accurately depict the actual phone.

This User guide contains simulated screen images.

Índice

A	D	
ActiveSync®: consulte Microsoft® ActiveSync®	deleting	
administrador de comunicaciones1		
agenda telefónica2		
alarmas1	S .	
almacenamiento	downloads	62
de fotos y vídeos6		
alternar entre audífonos/altavoz6		
alternar pistas5	7 eliminar	
antivirus	fotografías	
F-Secure Mobile Security™7		60
apagado automático	7 encender	_
archivos de medios5		
	encendido/apagado	7
В	enviar	
barra de herramientas	fotos	
visor de fotos5		
batería		
bloquear	escritura manual	
pantalla1	2 Expl. de archivos	16
tarjeta SIM75		
buscar	F	
canales de radio6		
	canal de radio	
C	página Web	
calendario3	2 FM radio	60
cámara6	4 overview	61
almacenamiento6	5 fotografías	
cámara fija6	5 eliminar	56
multimedia6	4 fotos	
vídeo6	7 almacenamiento	65
cámara de vídeo6	7 asignar a contactos	56
camera	enviar	
adding geographic location6		
night mode6		
overview6		
sound in videos6		
twilight mode6		
videos for multimedia messages6		66
cargar1	Coogle Mane TM	
ciclo 5	CDS	
Conexión compartida4	⁸ I	
configuración	iconos de estado	11
correo electrónico4	Imagenes	
Internet1	Ver	55
mensajería1	O Internet: ver Web	
configuración de Internet1		50
configuraciones de conexiones1	8	
configuraciones de sistema1	•	
configuración personal1	⁸ juegos	54
configurar		
correo electrónico41, 4		
Controles del reproductor de vídeo5	9 listas de reproducción	58
correo electrónico	Listo para ejecutar	15
administrar mensajes4	3 llamadas	26
configuración4	3 emergencia	27
funciones4	<u>-</u>	
Correo electrónico4		
configuración de la cuenta4		26
configurar41, 4		
escribir nuevo		
	² M	
creating	Maranaián intoliganta	28
folder1	Marcado rápido	
	Media Go™	
	mensajería	
	configuración	1.5
	COMBONACION	

correo electrónico	40. 41	R	
instantánea		radio60, 6	31, 62
instantáneo		ajustar el volumen	6
multimedia		alternar entre audífonos/altavoz	
texto		buscar canales	
mensajería instantánea		encender	
mensajes de texto		escuchar mientras usa otras aplicaciones .	
mensajes multimedia		minimizar	
•	40	mini radio view	
microphone	67	overview	
turning on for videos			
Microsoft® Exchange Server		presintonías	
minimizar		reproducir en segundo plano	
radio		seleccionar canales guardados	
reproductor de música		sintonizar la frecuencia	
mini radio view	62	usar en segundo plano	
MMS	40	volver a la vista completa	62
modo de suspensión	7	rechazar una Ilamada	
multimedia	55	con tono de ocupado	26
juegos	54	Rechazar una Ilamada	
sincronización de música y vídeo	36	con un mensaje de texto SMS	27
transferir contenido		recommending	
transmisión de medios		music	59
multimedia messages		red personal	4
recording videos for	67	reproducir	
music		pistas repetidamente	58
playlists	50	reproductor de música	
música	50	minimizar	57
	E7	reset	
alternar		1656t	/ <
listas de reproducción		S	
por categoría		searching	
repetir la pista actual		music using TrackID™ technology	50
repetir las pistas		track information	
repetir todas las pistas	58	self-timer	
reproducir	57		
reproducir en orden aleatorio	57	camera	
silenciar el volumen	57	servicios de ubicación	/
music mini player	57	Servidor Exchange: consulte Microsoft®	
		Exchange Server	
N		silenciar	
navegar por el teléfono	12	música	
night mode	65	sincronización	
Número IMEI	73	Microsoft® ActiveSync®	35
números de emergencia	27	Microsoft® Exchange Server	
9		música y vídeo	36
0		sintonizar	
orden aleatorio, reproducir pistas en	57	frecuencia radio FM	6
		SlideView	
P		imágenes	5
paneles	22	Medios	
pantalla		mini radio view	
bloquear	73	música	
patrón de bloqueo	73	music mini player	
pantalla táctil		navigating	
photos			
use as background	56	overview	
viewing		radio	
PIN		ver música por categoría	
playlists		vídeo	
		SMS	
copying to memory card		solución de problemas	
PlayNow [™]	62	Sony Ericsson Sync	34
presintonía	0.4	SOS Ver números de emergencia	
canales de radio FM		Speed Dial	
presintonías		to create a Speed Dial entry	27
canales de radio FM	62	synchronizing	
seleccionar radio	62	Sony Ericsson Sync	34
protección		•	
teléfono	74	Т	
PUK	73	tarjeta SIM	73
purchasing		bloqueo	73
music	59	desbloqueo	
		•	

Tarjeta SIM5
teclado17
tecnología inalámbrica Bluetooth™
asociación45
conexión con un auricular46
módem
modos45 transferir información46
Tecnología inalámbrica Bluetooth™45
TrackID TM technology58
buying a track59
opening58
recommending a track59
searching for track information59
transferencia de archivo69
transferencia de contenido69
transferir
fotos56
vídeos60
transmisión
vídeos con YouTube™60
transmisión de medios60
twilight mode67
U Hardata Camina
Update Service
updating your phone20
V
ver
fotografías55
videos
eliminar60
suitable for multimedia messages67
viewing64
vídeos
almacenamiento65
enviar60
enviar mediante Bluetooth™60
reproducir59
ver en YouTube™60
visor de fotos55
volumen música57
musica
radio61
radio61
radio61 W
radio